



**ORANGE COUNTY
REGISTRAR OF VOTERS**

Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử 2026-2029



Mục Lục

Tuyên Bố Sứ Mệnh	7
Tuyên Bố Tầm Nhìn	7
Cam Kết trong Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử 2026–2029	8
Kế Hoạch Tiếp Cận và Hướng Dẫn Cử Tri	13
Sử Dụng Phương Tiện Truyền Thông	13
Sử dụng phương tiện truyền thông phục vụ các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số, thông báo cho họ về cuộc bầu cử sắp tới và sử dụng đường dây nóng miễn phí .	13
Sử dụng phương tiện truyền thông, thông báo cho cử tri về sự sẵn có và quy trình yêu cầu một lá phiếu Bầu-Qua-Thư có thể truy cập.....	13
Tiếp Cận Cộng Đồng.....	14
Sự hiện diện trong cộng đồng để hướng dẫn cử tri về các quy định của VCA	14
Thông Tin Trên Trang Web Có Thể Truy Cập	14
Thông tin liên quan đến khả năng tiếp cận trên trang web của OCROV	14
Xác Định Cử Tri Ngôn Ngữ Thiểu Số	15
Phương pháp được sử dụng để xác định cử tri ngôn ngữ thiểu số	15
Hướng Dẫn và Giao Tiếp với Công Chúng về Các Điều Khoản.....	15
Giao tiếp với công chúng, bao gồm:	15
Phân Bỏ Tài Nguyên	16
Một ngân sách chi tiết về cách quận sẽ sử dụng các tài nguyên cần thiết cho tiếp cận và hướng dẫn cử tri.....	16
Thông Báo Dịch Vụ Công (PSAs).....	16
Ít nhất một PSA, phục vụ cử tri bằng tất cả các ngôn ngữ.....	16
Liên Lạc Trực Tiếp Với Cử Tri.....	17
Ít nhất hai lần liên lạc trực tiếp với cử tri	17
Khả Năng Tiếp Cận Dễ Dàng Phiếu Bầu-Qua-Thư	18
Quy trình để cử tri khuyết tật yêu cầu và nhận phiếu Bầu-Qua-Thư trắng hoặc thay thế	18
Giải Quyết Sự Chênh Lệch	19
Kế hoạch nhằm giải quyết các vấn đề về khả năng tiếp cận và sự chênh lệch trong tham gia bầu cử được xác định trong các báo cáo bắt buộc.....	19
An Ninh Trung Tâm Bầu Cử.....	21

Phương pháp và tiêu chuẩn để đảm bảo an ninh.....	21
An ninh của hệ thống bỏ phiếu	21
Sổ cử tri điện tử	22
Chi Phí Bầu Cử	24
Ước tính chi phí ngắn hạn và dài hạn và khoản tiết kiệm so với các cuộc bầu cử tương tự trước đây	24
Chi Tiết Địa Điểm Trung Tâm Bầu Cử và Thùng Đựng Phiếu Bầu	25
Dữ Liệu về Số Lượng và Vị Trí.....	25
Tổng số Trung Tâm Bầu Cử	25
Tổng số địa điểm thùng đựng phiếu bầu.....	26
Vị trí và bản đồ của từng Trung Tâm Bầu Cử	27
Giờ Hoạt Động	28
Giờ hoạt động của các địa điểm thùng đựng phiếu bầu	28
Kế Hoạch An Ninh và Dự Phòng	29
Ngăn ngừa gián đoạn tại Trung Tâm Bầu Cử và đảm bảo tính liên tục của cuộc bầu cử nếu xảy ra gián đoạn	29
Nhân Sự Phục Vụ Bầu Cử	29
Số lượng thành viên ban bầu cử.....	29
Số lượng thành viên ban bầu cử song ngữ và các ngôn ngữ được sử dụng	30
Dịch Vụ Hỗ Trợ Người Khuyết Tật	30
Các dịch vụ chung được cung cấp, bao gồm điều chỉnh hợp lý và máy bỏ phiếu có thể tiếp cận	30
Thiết Kế Trung Tâm Bầu Cử	31
Bố trí và sắp xếp đặt để các thiết bị để bảo vệ quyền riêng tư và tính độc lập của phiếu bầu	31
Đường Dây Nóng Trợ Giúp Cử Tri.....	32
Đường dây nóng trợ giúp cử tri miễn phí và dễ tiếp cận, có hỗ trợ ngôn ngữ.....	32
Phụ Lục A.....	33
Tờ rơi của các Hội thảo Cộng đồng EAP	33
Các Cuộc Họp Nhóm Nhỏ	34
Phụ Lục B.....	35
Mẫu bưu thiếp được gửi đến cử tri.....	35

Phụ Lục C	36
Bản Xếp Hạng các Tiêu Chí cho Trung Tâm Bầu Cử.....	36
Ma Trận Phù Hợp (Chỉ là Ví Dụ)	37
Phụ Lục D	38
Danh Sách Địa Điểm Các Trung Tâm Bầu Cử từ Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024.....	38
Bản Đồ Các Trung Tâm Bầu Cử từ Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024....	45
Phụ Lục E.....	46
Danh Sách Địa Điểm Các Thùng Đặt Phiếu Bầu từ Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024	46
Bản Đồ Các Thùng Đặt Phiếu Bầu từ Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024	51
Phụ Lục F.....	52
An Ninh và Tính Dễ Tiếp Cận của Thùng Đặt Phiếu Bầu	52
Tính năng an ninh	52
Tính Năng Dễ Tiếp Cận	53
Phụ Lục G	54
Cuộc Tổng Tuyển Cử năm 2024 – Số Lượng Cử Tri Bỏ Phiếu Trực Tiếp Theo Ngày	54
Tổng Số Cử Tri Bỏ Phiếu Theo Giờ – Bảy Ngày Đầu Tiên	54
Tổng Số Cử Tri Bỏ Phiếu Theo Giờ – Thứ Bảy đến Thứ Hai Cuối	55
Phụ Lục H	56
Cập Nhật Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử: Quy Trình Góp Ý Của Công Chúng.....	56
Giới Thiệu	56
Phương Thức Góp Ý	56
Tiếp cận để quảng bá các buổi hội thảo cộng đồng	60
Tóm tắt ý kiến công chúng.....	61
Phụ Lục I.....	66
Nhân Viên Hỗ Trợ Khách Hàng Song Ngữ trong Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024.....	66
Tiếng Hoa	66
Tiếng Hàn	66

Tiếng Tây Ban Nha	67
Tiếng Việt.....	68
Các Trung Tâm Bầu Cử có Nhân Viên Hỗ Trợ Khách Hàng Song Ngữ bằng các ngôn ngữ được quy định theo Mục 14201 của Bộ Luật Bầu Cử.....	70
Phụ Lục J	71
Cách Bố Trí Trung Tâm Bầu Cử (Ví dụ).....	71
Phụ Lục K.....	72
Dự thảo Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử: Ý Kiến Đóng Góp Từ Công Chúng	72
Giới Thiệu	72
Các Phương Pháp Thu Nhận Ý Kiến Đóng Góp Từ Công Chúng	72
Tóm Tắt Các Ý Kiến Đóng Góp Không Liên Quan Trực Tiếp Đến EAP.....	72
Tóm Tắt Ý Kiến Đóng Góp Liên Quan Đến EAP	75
Các Ý Kiến Đóng Góp Chi Tiết Từ Công Chúng	76
Phụ Lục L	77
Tham Chiếu Bộ Luật Bầu Cử (Các luật tham chiếu được chú ý không biên dịch)	77
§303.3	77
§2550(b).....	77
§3000.5	77
§3016.7	77
§4005(a)(1)(a).....	77
§4005(a)(1)(B).....	78
§4005(a)(2)(A)(v)	78
§4005(a)(2)(B).....	78
§4005(a)(3)	78
§4005(a)(3)(A).....	78
§4005(a)(4)	79
§4005(a)(4)(A).....	79
§4005(a)(4)(D)	79
§4005(a)(6)(B)(i)	79
§4005(a)(8)(B)(ii).....	80
§4005(a)(9)(A).....	80

§4005(a)(10)(B).....	80
§4005(a)(10)(I)(i).....	81
§4005(a)(10)(I)(i)(I)	83
§4005(a)(10)(I)(i)(II)	83
§4005(a)(10)(I)(i)(III)	84
§4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ia).....	84
§4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ib).....	84
§4005(a)(10)(I)(i)(VII)	84
§4005(a)(10)(I)(i)(VIII)	84
§4005(a)(10)(I)(i)(IX)	84
§4005(a)(10)(I)(i)(X)	85
§4005(a)(10)(I)(ii)	85
§4005(a)(10)(I)(iii)	85
§4005(a)(10)(I)(iv)	85
§4005(a)(10)(I)(v).....	85
§4005(a)(10)(I)(vi)	85
§4005(a)(10)(I)(vi)(VIII)	86
§4005(a)(10)(I)(vi)(IX)	86
§4005(a)(10)(I)(vii)	86
§4005(b)(2)	87
§4005(b)(3)	87
§4005(g)(1)(A).....	87
§12280	88
§12303(b).....	88
§14282(d).....	88
§15000	89
§19200	89
§19207	89
Phụ Lục M	90
Bản Thảo Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử được điều chỉnh: Ý Kiến Nhận Xét từ Công Chúng.....	90

Tóm Lược	90
Chi Tiết Ý Kiến Nhận Xét từ Công Chúng.....	90

Tuyên Bố Sứ Mệnh

"Cung cấp dịch vụ bầu cử cho công dân Quận Orange nhằm đảm bảo quyền tiếp cận bình đẳng quy trình bầu cử, bảo vệ tính toàn vẹn của phiếu bầu, và duy trì quy trình minh bạch, chính xác và công bằng."

Tuyên Bố Tầm Nhìn

"Đảm bảo sự xuất sắc trong quản trị bầu cử để nâng cao sự tự tin và tín nhiệm vào quy trình dân chủ."

Cam Kết trong Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử 2026–2029

Yếu Tố Bắt Buộc	Cam Kết trong EAP 2026-2029
Diễn giải sự hiện diện trong cộng đồng	Hiện diện trong cộng đồng để hướng dẫn cử tri thông qua việc tham gia các sự kiện cộng đồng, tiếp cận có mục tiêu, và hợp tác với các đối tác cộng đồng, bao gồm Nhóm Công Tác Bầu Cử Cộng Đồng (CEW), Ban Cố Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Bầu Cử (VAAC), và Ban Cố Vấn về Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAAC).
Thông Tin về Khả Năng Tiếp Cận trên Trang Web có Thể Tiếp Cận Được	Trang web cung cấp thông tin ở định dạng dễ tiếp cận về các dịch vụ dành cho cử tri khuyết tật. Ngoài ra, Tập Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri của Quận cung cấp thông tin về cách cử tri khuyết tật có thể yêu cầu hỗ trợ từ Sở Ghi Danh Cử Tri, cũng như số điện thoại Đường Dây Nóng Bầu Cử của tổ chức Quyền Người Khuyết Tật California.
Tiếp Cận Các Cộng Đồng Thiểu Số Ngôn Ngữ	• Đội ngũ nhân viên song ngữ chuyên trách duy trì lịch sự kiện cộng đồng phong phú • Duy trì quan hệ đối tác với các nhóm/tổ chức cộng đồng • Thường xuyên tham khảo ý kiến của CEW và LAAC • Cung cấp bộ công cụ truyền thông cho các đối tác cộng đồng để chia sẻ thông tin • Công bố thông tin bằng cách sử dụng bao gồm mạng xã hội, thư trực tiếp, email, ấn phẩm in, truyền hình, video, trực tuyến và đài radio • Phát hành thông cáo báo chí và cung cấp phỏng vấn, họp báo cho giới truyền thông

Yếu Tố Bắt Buộc	Cam Kết trong EAP 2026-2029
Phương Pháp Xác Định Cử Tri Thiếu Số Ngôn Ngữ	Cử tri yêu cầu hỗ trợ ngôn ngữ thông qua mẫu ghi danh cử tri và thông tin từ các đối tác cộng đồng.
Hội Thảo cho Từng Nhóm Thiếu Số Ngôn Ngữ Được Quy Định	Tổ chức các buổi hội thảo cộng đồng trong quá trình cập nhật EAP cho từng ngôn ngữ được yêu cầu theo luật liên bang và tiểu bang tại Quận Orange.
Hội Thảo cho Cử Tri Khuyết Tật	Tổ chức các buổi hội thảo cộng đồng trong quá trình cập nhật EAP để lấy ý kiến về khả năng tiếp cận bầu cử, bao gồm một buổi hội thảo trực tuyến có thông dịch viên ASL.
Ngân Sách và Kế Hoạch Chi Tiêu cho Tiếp Cận	Đầu tư ngân sách vào nhân sự, tài liệu tiếp cận, thông báo dịch vụ công, trang web và tài khoản mạng xã hội để hướng dẫn cử tri về cách ghi danh và thực hiện quyền bỏ phiếu.
PSA cho Từng Cuộc Bầu Cử (Ngôn Ngữ & Khả Năng Tiếp Cận Theo Quy Định)	Tạo định dạng văn bản cho các phương tiện truyền thông in và âm thanh cho mọi cuộc bầu cử; cũng tạo video có phụ đề mở cho truyền hình và mạng xã hội.
Hai Liên Hệ Trực Tiếp Tất Cả Cử Tri trong Mỗi Cuộc Bầu Cử	Đáp ứng yêu cầu theo luật định. Đánh giá hiệu quả chi phí của việc giảm số lần tiếp xúc trực tiếp với cử tri từ hai lần xuống một lần như được phép theo quy định.
Cách Cử Tri Khuyết Tật Có Thể Yêu Cầu, Nhận & Đánh Dấu Phiếu Bầu Một Cách Độc Lập	Cử tri có thể yêu cầu lá phiếu để tiếp cận qua trang web, email, điện thoại, văn bản gửi qua bưu điện hoặc người đại diện giao trực tiếp, hoặc trực tiếp yêu cầu tại văn phòng hoặc Trung Tâm Bầu Cử.
Cách Giải Quyết Những Chênh Lệch Đáng Kể trong Tiếp Cận và Tham Gia	Thường xuyên tham khảo ý kiến các ủy ban cố vấn cộng đồng để lấy ý kiến về cách cải thiện khả năng tiếp cận và sự tham gia từ các cộng đồng khác nhau, và hợp tác tổ chức các điểm bỏ phiếu lưu động “pop-up”.

Yếu Tố Bắt Buộc	Cam Kết trong EAP 2026-2029
Bỏ Phiếu tại Trung Tâm Bầu Cử Sẽ Được Đảm Bảo An Ninh Như Thế Nào	Triển khai các biện pháp kiểm soát vật lý, quy trình và an ninh mạng, đồng thời đào tạo nhân viên toàn diện. Có kế hoạch ứng phó nếu xảy ra sự cố.
Kế Hoạch An Ninh Ngăn Chặn Sự Gián Đoạn Tiến Trình tại Trung Tâm Bầu Cử	Hợp tác với cơ quan thực thi pháp luật liên bang, tiểu bang và địa phương; sĩ quan của Sở Cảnh Sát Quận Orange tại Trung Tâm Chỉ Huy của Sở Ghi Danh Cử Tri, các Giám Sát Viên hiện trường và các đội phản ứng nhanh để xử lý kịp thời mọi vấn đề.
So Sánh Chi Phí Bầu Cử	Công bố báo cáo so sánh chi phí cho tất cả các cuộc bầu cử đã thực hiện kể từ năm 2018.
Số Lượng Trung Tâm Bầu Cử	Đáp ứng hoặc vượt yêu cầu theo luật định cho các cuộc bầu cử thông thường: • Từ E-10 đến E-4: ít nhất một Trung Tâm Bầu Cử cho mỗi 50,000 cử tri ghi danh tính đến E-88 • Từ E-3 đến E-0: ít nhất một Trung Tâm Bầu Cử cho mỗi 10,000 cử tri ghi danh tính đến E-88 Đáp ứng hoặc vượt yêu cầu theo luật định cho các cuộc bầu cử đặc biệt: • Từ E-10 đến E-1: ít nhất một Trung Tâm Bầu Cử cho mỗi 60,000 cử tri ghi danh tính đến E-88 • E-0: ít nhất một Trung Tâm Bầu Cử cho mỗi 30,000 cử tri ghi danh tính đến E-88
Số Lượng Các Địa Điểm Thùng Đựng Phiếu Bầu	Đáp ứng yêu cầu theo luật định về ít nhất một thùng đựng phiếu bầu cho mỗi 15,000 cử tri tính đến E-88.
Địa Điểm của Mỗi Trung Tâm Bầu Cử	Cung cấp danh sách địa điểm được sử dụng trong Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024.

Yếu Tố Bắt Buộc	Cam Kết trong EAP 2026-2029
Địa Điểm của Mỗi Thùng Đặt Phiếu Bầu	Cung cấp danh sách địa điểm được sử dụng trong Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024.
Tiêu Chí Địa Điểm Bỏ Phiếu	Ngoài các tiêu chí bắt buộc, còn xem xét thành phố, vị trí, kích thước phòng, bãi đậu xe và khả năng tiếp cận bằng cách sử dụng bản đồ nhiệt của Trung Tâm Bầu Cử và Thùng Đặt Phiếu Bầu.
Bản Đồ Vị Trí của Từng Trung Tâm Bầu Cử và Thùng Đặt Phiếu Bầu	Cung cấp liên kết đến bản đồ nhiệt với các lớp thông tin cho từng tiêu chí bắt buộc.
Giờ Hoạt Động của Các Trung Tâm Bầu Cử	- E-10 đến E-1: 10 giờ sáng đến 6 giờ chiều - Ngày Bầu Cử: 7 giờ sáng đến 8 giờ tối
Giờ Hoạt Động của Các Địa Điểm Thùng Đặt Phiếu Bầu	Hoạt động 24 giờ / 7 ngày mỗi tuần từ E-28 đến Ngày Bầu Cử đối với tất cả các thùng đặt phiếu bầu cố định (các thùng đặt phiếu bầu có nhân viên trực mở cửa theo giờ làm việc).
Số Lượng Thành Viên Ban Bầu Cử	Trung bình có 7 Nhân Viên Hỗ Trợ Khách Hàng (CSR), bao gồm 1 Trưởng Nhóm CSR tại mỗi Trung Tâm Bầu Cử. Con số này có thể thay đổi tùy theo Trung Tâm Bầu Cử, loại bầu cử, số lượng cử tri tham gia bỏ phiếu trong quá khứ và nhu cầu cụ thể của từng địa điểm.
Thành Viên Song Ngữ Trong Ban Bầu Cử và Các Ngôn Ngữ Được Sử Dụng	Nỗ lực tối đa để tuyển dụng và phân công CSR song ngữ cho mỗi Trung Tâm Bầu Cử nằm trong hoặc gần khu vực đáp ứng yêu cầu ngôn ngữ theo Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang và Điều 14201 của Bộ Luật Bầu Cử California. Cung cấp tài liệu viết đã dịch, hỗ trợ qua điện thoại và hỗ trợ cuộc gọi hội thảo qua video.

Yếu Tố Bắt Buộc	Cam Kết trong EAP 2026-2029
Các Dịch Vụ Được Cung Cấp cho Cử Tri Khuyết Tật	Hỗ trợ cử tri khuyết tật bằng cách: • Đảm bảo tất cả Trung Tâm Bầu Cử được chọn đáp ứng yêu cầu về khả năng tiếp cận • Sử dụng hệ thống bỏ phiếu có công nghệ hỗ trợ tiếp cận hiện đại • Mở rộng khả năng bỏ phiếu độc lập tại nhà hoặc tại lề đường từ xe tại Trung Tâm Bầu Cử • Cung cấp thông dịch viên ASL trực tuyến tại mọi Trung Tâm Bầu Cử
Thiết Kế, Bố Trí và Vị Trí Đặt Thiết Bị Bên Trong Mỗi Trung Tâm Bầu Cử	Cung cấp một mẫu bố trí theo tỷ lệ được gửi đến các Trung Tâm Bầu Cử, có tính đến hình dạng khác nhau của phòng, kích thước phòng, và các lựa chọn bố trí thiết bị để cho phép cử tri đánh dấu lá phiếu một cách độc lập và riêng tư, kèm theo một mẫu minh họa.
Tổng Đài Đường Dây Nóng Hỗ Trợ Cử Tri Miễn Phí Hoạt Động Từ Ngày E-29 Đến 5 Giờ Chiều Ngày E+1	Cung cấp và quảng bá một đường dây nóng hỗ trợ cử tri miễn phí, dễ tiếp cận và có thể phục vụ cử tri bằng tất cả các ngôn ngữ được luật liên bang và tiểu bang bảo vệ, trong thời gian dài hơn so với yêu cầu.

Kế Hoạch Tiếp Cận và Hướng Dẫn Cử Tri

BỘ LUẬT BẦU CỬ §4005(a)(10)(I)(i)

Ghi chú: Các phần được trích dẫn trong tài liệu này đề cập đến Bộ Luật Bầu Cử California, trừ khi có quy định khác.

Đạo luật Lựa chọn Cử tri (VCA) chứa các yêu cầu rộng rãi về tiếp cận và hướng dẫn cử tri, bao gồm việc sử dụng phương tiện truyền thông, liên hệ trực tiếp với cử tri và hiện diện trong cộng đồng để hướng dẫn cử tri về các quy định của VCA. Đạo luật cũng yêu cầu văn phòng Sở Ghi Danh Cử Tri Quận Orange (OCROV) chuẩn bị một [Kế Hoạch Tiếp Cận và Hướng Dẫn Cử Tri \(VEOP\)](#) mà văn phòng Tổng Thư ký Bang California phải phê duyệt.

[VEOP](#) của OCROV được cung cấp dưới dạng tài liệu riêng biệt, và các kế hoạch cũng được tóm tắt để đáp ứng các yêu cầu của VCA trong phần này của Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử (EAP). [VEOP](#) có thể được cập nhật khi OCROV tiếp tục nhận được ý kiến từ cộng đồng; tuy nhiên, các cam kết đối với các yếu tố bắt buộc của kế hoạch được nêu dưới đây.

Sử Dụng Phương Tiện Truyền Thông

Sử dụng phương tiện truyền thông phục vụ các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số, thông báo cho họ về cuộc bầu cử sắp tới và sử dụng đường dây nóng miễn phí

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(I\)](#)

Kế hoạch của OCROV bao gồm việc sử dụng các phương tiện truyền thông ngôn ngữ, các phương tiện truyền thông xã hội và các phương pháp truyền thông khác để thông báo cho công chúng về các sự kiện, cung cấp thông tin bầu cử và tiếp tục xây dựng lòng tin với cộng đồng. Nhiều sự kiện này bao gồm những sự kiện phục vụ các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số, và việc truyền thông thường được dịch. Kế hoạch bao gồm các phương pháp đo lường sự thành công của các vận động và theo dõi sự tham gia của người dùng.

Điều này được đề cập trong Mục Tiêu 1 và 5 của [VEOP](#).

Sử dụng phương tiện truyền thông, thông báo cho cử tri về sự sẵn có và quy trình yêu cầu một lá phiếu Bầu-Qua-Thư có thể truy cập

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(II\)](#), [§3016.7](#), [§303.3](#)

Kế hoạch của OCROV bao gồm việc sử dụng các phương tiện truyền thông, các phương tiện truyền thông xã hội và các phương pháp truyền thông khác, bao gồm Tập Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri, để thông báo cho cử tri về sự sẵn có

của lá phiếu RAVBM. Ngoài ra, trang web của OCROV còn có thông tin về cách yêu cầu, hoàn thành và gửi trả lại lá phiếu RAVBM.

Điều này được đề cập trong Mục Tiêu 5 của [VEOP](#).

Tiếp Cận Cộng Đồng

Sự hiện diện trong cộng đồng để hướng dẫn cử tri về các quy định của VCA

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(III\)](#)

Kế hoạch của OCROV về việc hiện diện trong cộng đồng để hướng dẫn cử tri bao gồm việc tham gia các sự kiện cộng đồng, nhắm mục tiêu các nhóm cụ thể để tiếp cận và làm việc với các nhóm cộng đồng để giúp xác định các cơ hội tiếp cận. Kế hoạch cũng cung cấp các chỉ số cụ thể để đo lường sự thành công của kế hoạch.

Điều này được đề cập chi tiết trong Mục Tiêu 1 của [VEOP](#).

Thông Tin Trên Trang Web Có Thể Truy Cập

Thông tin liên quan đến khả năng tiếp cận trên trang web của OCROV

[§4005\(a\)\(2\)\(B\)](#), [§4005\(a\)\(4\)\(D\)](#), [§4005\(a\)\(8\)\(B\)\(iii\)](#)

OCROV cung cấp thông tin liên quan đến khả năng tiếp cận, bao gồm khả năng tiếp cận Trung Tâm Bầu Cử và thùng đựng phiếu bầu, bỏ phiếu RAVBM, bỏ phiếu tại lề đường, và sự hỗ trợ có sẵn tại ocvote.gov/accessibility. Ngoài ra, danh sách các Trung Tâm Bầu Cử và thùng đựng phiếu bầu được đăng trên trang web của OCROV dưới dạng có thể truy cập.

OCROV kiểm tra định kỳ trang web của chúng tôi để xác định và giải quyết các vấn đề truy cập, thực hiện các cập nhật khi cần thiết. OCROV cũng hoan nghênh sự góp ý từ Ban Cố Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Bầu Cử (VAAC) và kết hợp các đề xuất của họ bất cứ khi nào có thể.

Thông tin về việc yêu cầu hoặc sử dụng lá phiếu Bầu-Qua-Thư có thể truy cập cũng được bao gồm trong Tập Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri được gửi tới tất cả cử tri.

Điều này được đề cập chi tiết trong Mục Tiêu 5 của [VEOP](#).

Xác Định Cử Tri Ngôn Ngữ Thiếu Số

Phương pháp được sử dụng để xác định cử tri ngôn ngữ thiểu số

[§4005\(a\)\(9\)\(A\), §12303\(b\)](#)

OCROV nhằm mục tiêu tiếp cận cử tri ngôn ngữ thiểu số bằng cách phát triển các kế hoạch cụ thể cho các ngôn ngữ được yêu cầu theo tiểu mục (a) của Mục 14201 của Bộ Luật Bầu Cử California và Mục 203 của Đạo luật Quyền Bầu cử Liên bang năm 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.)¹.

OCROV sử dụng Hệ thống Quản lý Bầu cử (EMS) của mình để xem xét các tùy chọn ngôn ngữ của cử tri, bao gồm các yêu cầu về tài liệu bầu cử được biên dịch, để lên kế hoạch nhằm mục tiêu tiếp cận và hướng dẫn. Ngoài ra, OCROV cũng thường xuyên tham khảo ý kiến của Ban Cố vấn về Tiếp Cận Ngôn ngữ (LAAC), cung cấp ý kiến về cách nhằm mục tiêu cử tri ngôn ngữ thiểu số.

Điều này được đề cập chi tiết trong Mục Tiêu 1 của [VEOP](#).

Hướng Dẫn và Giao Tiếp với Công Chúng về Các Điều Khoản

Giao tiếp với công chúng, bao gồm:

Các cộng đồng ngôn ngữ thiểu số như được định nghĩa theo Mục 14201 và Đạo luật Quyền Bầu cử Liên Bang

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(VI\)\(ia\)](#)

Để chuẩn bị cho việc cập nhật kế hoạch này, OCROV đã tổ chức các hội thảo riêng biệt cho mỗi ngôn ngữ được yêu cầu theo Mục 14201 của Bộ Luật Bầu Cử California và Mục 203 của Đạo luật Quyền Bầu cử Liên Bang năm 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.)¹. Danh sách các hội thảo được tổ chức trong quá trình phát triển EAP này có thể được tìm thấy trong Phụ Lục A.

Ngoài ra, OCROV còn có các cuộc họp định kỳ với LAAC, thông tin thêm có thể được tìm thấy trên trang web của OCROV tại ocvote.gov/cew. OCROV cũng yêu cầu các nhóm cộng đồng, như những người truyền đạt đáng tin cậy, chia sẻ thông tin với cộng đồng của họ.

Điều này được đề cập chi tiết trong Mục Tiêu 3 của [VEOP](#).

¹ Các ngôn ngữ được yêu cầu theo Điều 14201 của Bộ Luật Bầu Cử California bao gồm: Farsi (Ba Tư), Gujarati, Hindi, Tiếng Nhật, và Tagalog. Các ngôn ngữ được yêu cầu theo Mục 203 của Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang năm 1965 bao gồm: Tiếng Hoa, Tiếng Hàn, Tiếng Tây Ban Nha, và Tiếng Việt. Đây là các yêu cầu ngôn ngữ tại thời điểm kế hoạch này được thông qua, và nếu các yêu cầu thay đổi, kế hoạch tiếp cận của chúng tôi cũng sẽ được điều chỉnh theo đó.

Cộng đồng người khuyết tật

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(VI\)\(ib\)](#)

Để chuẩn bị cho việc cập nhật kế hoạch này, OCROV đã tổ chức một hội thảo trực tuyến, hoàn toàn có thể truy cập, bao gồm cả phiên dịch ASL. Ngoài ra, mỗi hội thảo được tổ chức đều bao gồm mục về khả năng tiếp cận bầu cử. Danh sách các hội thảo được tổ chức trong quá trình phát triển EAP này có thể được tìm thấy trong Phụ Lục A.

OCROV có các cuộc họp định kỳ với VAAC, thông tin thêm có thể được tìm thấy trên trang web của OCROV tại ocvote.gov/cew. OCROV cũng yêu cầu các nhóm cộng đồng, như những người truyền đạt đáng tin cậy, chia sẻ thông tin với thành viên cộng đồng của họ.

Điều này được đề cập chi tiết trong Mục Tiêu 3 của [VEOP](#).

Phân Bỏ Tài Nguyên

Một ngân sách chi tiết về cách quận sẽ sử dụng các tài nguyên cần thiết cho tiếp cận và hướng dẫn cử tri

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(VII\)](#)

OCROV sẽ tiếp tục đầu tư nguồn quỹ vào nhân lực, tài liệu tiếp cận, thông báo dịch vụ công cộng, trang web và tài khoản truyền thông xã hội để hướng dẫn cử tri về cách ghi danh bỏ phiếu và cách thực hiện quyền bầu cử của họ theo mô hình bầu cử VCA. Ngoài ra, OCROV sẽ đầu tư vào các chiến lược tiếp cận khác, bao gồm việc sử dụng các đối tác cộng đồng đáng tin cậy, được đề cập chi tiết trong [VEOP](#).

[VEOP](#) chứa một biểu đồ chi tiết về những gì OCROV đã chi tiêu cho tiếp cận và hướng dẫn cử tri trong các cuộc bầu cử toàn tiểu bang được tiến hành tuân theo VCA.

Thông Báo Dịch Vụ Công (PSAs)

Ít nhất một PSA, phục vụ cử tri bằng tất cả các ngôn ngữ

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(VIII\)](#), [§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(IX\)](#)

OCROV sẽ đáp ứng các yêu cầu này bằng cách cung cấp PSAs trước mỗi cuộc bầu cử bằng tiếng Anh và cho mỗi ngôn ngữ được yêu cầu theo Mục 14201 của Bộ Luật Bầu Cử California và Mục 203 của Đạo luật Quyền Bầu cử Liên Bang năm 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.)¹. Các PSAs được cung cấp dưới dạng văn bản cho các phương tiện truyền thông in ấn và phương tiện truyền thông âm

thanh. Đôi khi, OCROV cũng có thể sản xuất các PSAs dưới dạng video có phụ đề mở để sử dụng trên các kênh truyền hình và phương tiện truyền thông xã hội.

Các PSA sẽ chứa thông tin về cuộc bầu cử, các cách thức khác nhau mà cử tri có thể bỏ phiếu và số điện thoại hỗ trợ cử tri miễn phí của OCROV.

Điều này được đề cập chi tiết trong Mục Tiêu 5 của [VEOP](#).

Liên Lạc Trực Tiếp Với Cử Tri

Ít nhất hai lần liên lạc trực tiếp với cử tri

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(i\)\(X\)](#)

OCROV đã hoàn thành yêu cầu ít nhất hai lần liên lạc trực tiếp với cử tri bằng cách gửi bưu thiếp đến cử tri không có email như một phần của ghi danh bỏ phiếu của họ, và bằng cách gửi email cho các cử tri còn lại. Vui lòng vào Phụ Lục B để xem mẫu bưu thiếp mà OCROV đã gửi.

Theo điều khoản này, các viên chức bầu cử có thể giảm số lần liên lạc trực tiếp xuống còn một sau khi tiến hành sáu cuộc bầu cử toàn bang theo VCA, nhưng chỉ cho những cử tri đã đăng ký trong sáu cuộc bầu cử tại Quận Cam. Vì OCROV đã tiến hành hơn sáu cuộc bầu cử toàn bang theo VCA, OCROV có quyền lựa chọn gửi một lần liên lạc cho những cử tri này. OCROV sẽ đánh giá tính hiệu quả về chi phí của việc giảm số lần liên lạc xuống còn một cho các cử tri này. Nếu OCROV quyết định thực hiện một lần liên lạc cho những cử tri cụ thể này trong một cuộc bầu cử nhất định, OCROV sẽ phân bổ một nửa số tiền tiết kiệm được vào các nỗ lực tiếp cận nhằm mục tiêu các cử tri lịch sử bị thiếu đại diện.

Nếu liên lạc trực tiếp qua thư, điều khoản này cho phép OCROV gửi một bức thư tới mỗi địa chỉ, họ và ngôn ngữ. OCROV sẽ tuân thủ yêu cầu tối thiểu này, nhưng có thể chọn gửi một bức thư riêng đến từng cử tri trong cuộc bầu cử cụ thể.

Điều này được đề cập chi tiết trong Mục Tiêu 5 của [VEOP](#).

Khả Năng Tiếp Cận Dễ Dàng Phiếu Bầu-Qua-Thư

BỘ LUẬT BẦU CỬ §4005(a)(10)(I)(ii)

VCA yêu cầu khả năng tiếp cận dễ dàng phiếu Bầu-Qua-Thư, bao gồm khả năng đánh dấu một lá phiếu Bầu-Qua-Thư một cách riêng tư và độc lập.

Quy trình để cử tri khuyết tật yêu cầu và nhận phiếu Bầu-Qua-Thư trắng hoặc thay thế

§3016.7, §14282(d)

Tại tất cả các Trung Tâm Bầu Cử đều có dịch vụ bỏ phiếu tại lề đường dành cho cử tri khuyết tật, cho phép họ tiếp cận và nhận phiếu Bầu-Qua-Thư thay thế hoặc sử dụng thiết bị đánh dấu phiếu bầu. Các dịch vụ có tại khu vực lề đường cũng có sẵn bên trong Trung Tâm Bầu Cử. Bỏ phiếu tại lề đường cho phép cử tri:

- Nhận phiếu Bầu-Qua-Thư thay thế để mang về nhà.
- Nhận phiếu bầu thay thế để điền ngay từ xe và nộp lại ngay lập tức.
- Sử dụng thiết bị đánh dấu phiếu bầu có hỗ trợ tiếp cận ngay từ xe, nếu cần.

Tất cả cử tri đều có thể chọn bỏ phiếu tại nhà bằng phiếu Bầu-Qua-Thư Truy Cập Từ Xa (RAVBM). Công cụ trực tuyến này cho phép cử tri:

- Xem phiếu bầu ở định dạng có hỗ trợ tiếp cận.
- Đánh dấu phiếu một cách an toàn trực tuyến.
- In phiếu đã hoàn tất để gửi trả lại qua thư.

Phiếu RAVBM phải được gửi trả lại trong phong bì phiếu bầu và phải được ký, và sẽ được xử lý tập trung giống như các phiếu Bầu-Qua-Thư khác.

Cử tri cũng có thể ủy quyền cho người đại diện nhận phiếu thay thế nếu cử tri điền vào mẫu cho phép người đó nhận thay.

Thông tin chi tiết về khả năng tiếp cận, bao gồm bỏ phiếu trực tiếp và bỏ phiếu tại nhà bằng RAVBM, có thể tìm thấy tại ocvote.gov/accessibility.

Giải Quyết Sự Chênh Lệch

BỘ LUẬT BẦU CỬ §4005(a)(10)(I)(iii)

VCA yêu cầu Tổng Thư Ký Tiểu Bang đệ trình báo cáo cho Cơ Quan Lập Pháp trong vòng sáu tháng sau mỗi cuộc bầu cử, mô tả mức độ tham gia bầu cử theo các nhóm cử tri khác nhau.

Kế hoạch nhằm giải quyết các vấn đề về khả năng tiếp cận và sự chênh lệch trong tham gia bầu cử được xác định trong các báo cáo bắt buộc

§4005(g)(1)(A)

OCROV thường xuyên tham khảo ý kiến từ các ủy ban cố vấn cộng đồng khác nhau để tìm hiểu cách cải thiện khả năng tiếp cận và mức độ tham gia từ các cộng đồng khác nhau trong Quận Orange. OCROV có các ủy ban cố vấn cộng đồng sau:

- Nhóm Công Tác Bầu Cử Cộng Đồng (CEW) – Nhóm này họp từ hai đến bốn lần mỗi năm và bao gồm từ 20 đến 30 đại diện từ các nhóm cộng đồng khác nhau. Ngoài việc tư vấn cho OCROV về các chủ đề liên quan đến quản trị bầu cử nói chung, CEW còn đóng vai trò là Ủy Ban Cố Vấn Về Hướng Dẫn và Tiếp Cận Cử Tri theo yêu cầu.
- Ban Cố Vấn về Khả Năng Tiếp Cận Bầu Cử (VAAC) – Ban này họp từ hai đến bốn lần mỗi năm và cố vấn cho Sở Ghi Danh Cử Tri Quận Orange (OCROV) về các vấn đề liên quan đến khả năng tiếp cận, cũng như cách đáp ứng tốt hơn nhu cầu của cử tri khuyết tật.
- Ban Cố Vấn về Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAAC) – Ban này họp từ hai đến bốn lần mỗi năm và tư vấn cho OCROV về các vấn đề liên quan đến tiếp cận ngôn ngữ.

Các nhóm, bao gồm CEW, VAAC và LAAC, đại diện cho các hạng mục mà Tổng Thư Ký Tiểu Bang chuẩn bị báo cáo sau bầu cử gửi đến cơ quan lập pháp. Danh sách đầy đủ các nhóm, bao gồm thành viên của từng nhóm, được đăng tại

ocvote.gov/cew.

OCROV cũng đã và đang hợp tác với các nhóm cộng đồng, như cộng đồng người cao niên và các tổ chức vận động cho người khuyết tật, để thiết lập các địa điểm bỏ phiếu di động “pop-up”. Các địa điểm bỏ phiếu di động “pop-up” này mang việc bỏ phiếu đến gần hơn với cộng đồng, giúp việc tiếp cận bỏ phiếu dễ dàng hơn. Chương trình này có thể thay đổi và phát triển trong tương lai khi

OCROV đo lường mức độ thành công và thu nhận phản hồi liên tục từ các ủy ban cố vấn.

Ngoài ra, VEOP cũng đề cập đến việc tiếp cận tất cả các thành viên trong cộng đồng, bao gồm cả những thành viên trong cộng đồng thường bị phục vụ thiếu trong lịch sử.

Nội dung này được trình bày chi tiết trong [VEOP](#).

An Ninh Trung Tâm Bầu Cử

BỘ LUẬT BẦU CỬ §4005(a)(10)(I)(iv)

OCROV áp dụng nhiều phương pháp để đảm bảo việc bỏ phiếu tại các Trung Tâm Bầu Cử được an toàn và bảo mật.

Phương pháp và tiêu chuẩn để đảm bảo an ninh

An ninh của hệ thống bỏ phiếu

Chứng nhận bởi Tổng Thư Ký Tiểu Bang

[§19200](#), [§19207](#)

Bất kỳ hệ thống bỏ phiếu nào được sử dụng tại California đều phải trải qua quy trình chứng nhận nghiêm ngặt với văn phòng Tổng Thư Ký Tiểu Bang California. Quy trình này bao gồm, trong số các biện pháp khác, việc rà soát mã nguồn và kiểm tra xâm nhập do phòng thí nghiệm kiểm tra hệ thống bỏ phiếu thực hiện. Sau khi hệ thống được chứng nhận, hệ thống và phần mềm sẽ được lưu trữ tại một cơ sở ký quỹ. Các quận nhận phần mềm cho hệ thống bỏ phiếu trực tiếp từ văn phòng Tổng Thư Ký Tiểu Bang. Ngoài ra, phần mềm cho bất kỳ phần nào của hệ thống có chức năng quét hoặc kiểm phiếu đều được cài đặt lại trước mỗi cuộc bầu cử. Đối với hệ thống quét trung tâm và kiểm phiếu, điều này bao gồm việc tạo lại hình ảnh máy tính, tức là xóa toàn bộ dữ liệu và cài đặt lại phần mềm từ bản dựng đáng tin cậy của Tiểu Bang.

Thông tin chi tiết về quy trình chứng nhận hệ thống bỏ phiếu có thể được tìm thấy trên trang web của Tổng Thư Ký Tiểu Bang tại

<https://www.sos.ca.gov/elections/ovsta> .

An ninh theo quy trình

[§15000](#)

Các quy trình về cách sử dụng và triển khai hệ thống bỏ phiếu cung cấp một lớp bảo mật cho việc bỏ phiếu tại Trung Tâm Bầu Cử. Một vài ví dụ về nhiều biện pháp an ninh theo quy trình bao gồm:

- Cách Ly Mạng (Air Gap) – Các thành phần của hệ thống bỏ phiếu bao gồm việc tạo phiếu bầu, in phiếu bầu theo yêu cầu, quét phiếu bầu và kiểm phiếu đều được cách ly vật lý khỏi internet hoặc bất kỳ mạng bên ngoài nào. Yêu cầu hệ thống bỏ phiếu phải được cách ly mạng là một phần của yêu cầu chứng nhận, điều này có thể được tìm thấy trên trang web của Tổng Thư Ký Tiểu Bang tại <https://www.sos.ca.gov/elections/ovsta>.

- Kiểm Tra – Một bài kiểm tra tính hợp lý và độ chính xác được thực hiện trên mỗi thiết bị được sử dụng để quét và đếm phiếu trước mỗi cuộc bầu cử. Bài kiểm tra này bao gồm việc đánh dấu các phiếu kiểm tra cho mọi cuộc tranh cử trong cuộc bầu cử, quét các phiếu kiểm tra, và đảm bảo rằng các phiếu kiểm tra được kiểm đúng như mong đợi.
- Chuỗi Kiểm Soát – Sau khi thiết bị được kiểm tra và trước khi được triển khai đến Trung Tâm Bầu Cử, các niêm phong an ninh có số sê-ri và có thể phát hiện việc bị can thiệp sẽ được dán lên thiết bị, nhằm phát hiện nếu thiết bị bị mở hoặc sử dụng. Tài liệu chuỗi kiểm soát đi kèm với thiết bị, và các niêm phong an ninh được nhân viên bầu cử kiểm tra hàng ngày trong suốt thời gian bỏ phiếu. Các quy trình sử dụng cụ thể có thể được tìm thấy trên trang web của Tổng Thư Ký Tiểu Bang tại <https://www.sos.ca.gov/elections/ovsta/voting-technology-vendors/hart-intercivic>.

An ninh vật lý

OCROV phối hợp với cơ quan thực thi pháp luật địa phương, bao gồm Sở Cảnh Sát Quận Orange và Văn Phòng Biện Lý Quận Orange, để đảm bảo phản ứng nhanh chóng đối với bất kỳ vấn đề an ninh vật lý nào tại Trung Tâm Bầu Cử. OCROV cũng có các giám sát viên tại hiện trường có thể phản ứng nhanh chóng với các sự cố tại Trung Tâm Bầu Cử, và các đội triển khai nhanh bằng xe được bố trí chiến lược khắp quận với trang bị vật tư và thiết bị bỏ phiếu.

Sổ cử tri điện tử

Chứng nhận bởi Tổng Thư Ký Tiểu Bang

§2550(b)

Sổ cử tri điện tử phải được kiểm tra và chứng nhận bởi văn phòng Tổng Thư Ký Tiểu Bang trước khi sử dụng tại Trung Tâm Bầu Cử. Quy trình chứng nhận đảm bảo thiết bị hoạt động đúng chức năng và có các biện pháp kiểm soát an ninh phù hợp.

Một số ví dụ của yêu cầu bao gồm:

- Tất cả dữ liệu ghi danh cử tri phải được mã hóa cả khi lưu trữ và khi truyền tải.
- Không được bao gồm các nhận dạng nhạy cảm như số bằng lái xe California hoặc toàn bộ hay một phần số An Sinh Xã Hội.
- Sổ cử tri điện tử không được kết nối với hệ thống bỏ phiếu tại bất kỳ thời điểm nào.

An ninh theo quy trình

OCROV cũng áp dụng thêm các biện pháp an ninh theo quy trình là các biện pháp không bắt buộc theo quy định hoặc luật pháp. Một ví dụ là việc sử dụng tài liệu chuỗi kiểm soát và niêm phong an ninh khi giao sổ cử tri điện tử đến Trung Tâm Bầu Cử. OCROV cũng sử dụng một hệ thống quản lý trung tâm cho phép khả năng “lau sạch” hoặc xóa toàn bộ dữ liệu bằng thiết bị từ xa nếu cần thiết.

Chi Phí Bầu Cử

BỘ LUẬT BẦU CỬ §4005(a)(10)(I)(v)

VCA yêu cầu các viên chức bầu cử cung cấp so sánh chi phí giữa các cuộc bầu cử được tổ chức theo mô hình VCA và các cuộc bầu cử cuối cùng được tổ chức theo mô hình khu vực phòng phiếu.

Ước tính chi phí ngắn hạn và dài hạn và khoản tiết kiệm so với các cuộc bầu cử tương tự trước đây

OCROV đã đăng các báo cáo so sánh chi phí cho tất cả các cuộc bầu cử được tổ chức theo VCA, cũng như cuộc bầu cử gần nhất trước khi áp dụng VCA, trên trang web của OCROV tại: <https://ocvote.gov/voting/cost-comparisons-for-all-elections>. OCROV sẽ tiếp tục cập nhật trang này với các phân tích chi phí và thông tin mới khi có sẵn.

Chi phí vận hành bầu cử hiện tại đã tăng kể từ khi Quận Orange áp dụng mô hình VCA, bao gồm chi phí nhân công và vật tư. Tuy nhiên, điều này không hoàn toàn do mô hình bầu cử VCA gây ra, vì cơ quan Lập Pháp California sửa đổi các điều luật bầu cử mỗi năm, thường bổ sung các yêu cầu vận hành. Việc áp dụng mô hình bầu cử VCA đã giúp OCROV giảm đầu tư vốn vào thiết bị bầu cử trong năm 2019 so với lượng thiết bị lớn hơn mà sẽ cần thiết nếu mô hình phòng phiếu truyền thống tiếp tục được sử dụng.

Chi Tiết Địa Điểm Trung Tâm Bầu Cử và Thùng Đựng Phiếu Bầu

BỘ LUẬT BẦU CỬ §4005(a)(10)(I)(vi)

VCA quy định các yêu cầu cụ thể về số lượng địa điểm Trung Tâm Bầu Cử và thùng đựng phiếu bầu, cũng như các tiêu chí cần xem xét khi xác định vị trí của chúng. VCA cũng yêu cầu EAP phải đề cập đến việc vận hành các địa điểm bỏ phiếu, bao gồm tính sẵn sàng, khả năng tiếp cận, an ninh và tính liên tục trong hoạt động.

Dữ Liệu về Số Lượng và Vị Trí

Tổng số Trung Tâm Bầu Cử

Các Cuộc Bầu Cử Thường Kỳ

§4005(a)(4), §4005(a)(3)

Các Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt

§4005(b)(3), §4005(b)(2)

OCROV sẽ đáp ứng yêu cầu một Trung Tâm Bầu Cử cho mỗi 50,000 cử tri đối với số lượng Trung Tâm Bầu Cử hoạt động trong 11 ngày, và một Trung Tâm Bầu Cử cho mỗi 10,000 cử tri đối với số lượng Trung Tâm Bầu Cử hoạt động trong 4 ngày trong các cuộc bầu cử thường kỳ. OCROV sẽ đáp ứng yêu cầu một Trung Tâm Bầu Cử cho mỗi 60,000 cử tri trong 10 ngày đầu tiên của kỳ bỏ phiếu, và một Trung Tâm Bầu Cử cho mỗi 30,000 cử tri vào Ngày Bầu Cử trong các cuộc bầu cử đặc biệt².

OCROV có thể sử dụng nhiều địa điểm bỏ phiếu hơn mức yêu cầu để tăng khả năng tiếp cận hoặc bao phủ khu vực.

Dưới đây là danh sách số lượng Trung Tâm Bầu Cử đã được sử dụng trong các cuộc bầu cử trước đây.

Cuộc bầu Cử	Cử Tri*	Trung Tâm Bầu Cử 11- Ngày	Trung Tâm Bầu Cử 4- Ngày	Tổng Số Trung Tâm Bầu Cử
Sơ Bộ 2020	1,631,966	38	151	189
Tổng Tuyển Cử 2020 **	1,770,537	**	**	168
Sơ Bộ 2022	1,808,773	43	138	181

²Các yêu cầu được dựa trên tổng số cử tri ghi danh 88 ngày trước cuộc bầu cử.

Tổng Tuyển Cử 2022	1,808,588	37	144	181
Sơ Bộ 2024	1,826,738	37	146	183
Tổng Tuyển Cử 2024	1,830,950	38	146	184

* Số lượng cử tri ghi danh có hiệu lực 88 ngày trước ngày bầu cử.

**Trung Tâm Bầu Cử hoạt động 5 ngày chỉ theo yêu cầu của tiểu bang.

OCROV cũng có thể bố trí thêm các địa điểm bỏ phiếu nếu có yêu cầu từ một thành phố cho một cuộc bầu cử đặc biệt độc lập, với chi phí bổ sung do thành phố yêu cầu chi trả.

Nếu điều luật VCA được Tiểu Bang California sửa đổi để thay đổi số lượng Trung Tâm Bầu Cử bắt buộc và/hoặc số ngày trung tâm bầu cử phải hoạt động, OCROV sẽ điều chỉnh khi cần thiết để tuân thủ các yêu cầu tối thiểu.

Tổng số địa điểm thùng đựng phiếu bầu

§4005(a)(1)(a)

OCROV sẽ đáp ứng yêu cầu một thùng đựng phiếu bầu cho mỗi 15,000 cử tri bằng cách lắp đặt các thùng đựng phiếu bầu cố định, an toàn, có thể tiếp cận 24 giờ mỗi ngày trong suốt thời gian bỏ phiếu. Các tính năng an ninh của thùng đựng phiếu bầu được liệt kê trong Phụ Lục F. OCROV sẽ bổ sung thêm các thùng đựng phiếu bầu cố định để đáp ứng yêu cầu nếu số lượng cử tri ghi danh tăng lên. Nếu, trong một cuộc bầu cử cụ thể, OCROV không thể đáp ứng số lượng thùng đựng phiếu bầu bắt buộc chỉ bằng các thùng cố định này, OCROV sẽ bổ sung bằng các địa điểm nhận phiếu có nhân viên. Giờ hoạt động của các địa điểm nhận phiếu có nhân viên này sẽ dựa trên giờ làm việc thông thường của từng địa điểm.

Tính đến thời điểm thông qua kế hoạch này, OCROV có 123 thùng đựng phiếu bầu cố định được lắp đặt trên toàn quận, phần lớn đã được sử dụng từ năm 2020. Dưới đây là danh sách số lượng thùng đựng phiếu bầu đã được sử dụng trong các cuộc bầu cử trước đây.

Cuộc Bầu Cử	Cử Tri*	Tổng Số Thùng Đựng Phiếu Bầu
Sơ Bộ 2020	1,631,966	110
Tổng Tuyển Cử 2020	1,770,537	116

Sơ Bộ 2022	1,808,773	120
Tổng Tuyển Cử 2022	1,808,588	121
Sơ Bộ 2024	1,826,738	122
Tổng Tuyển Cử 2024	1,830,950	123

* Số lượng cử tri ghi danh có hiệu lực 88 ngày trước ngày bầu cử.

Nếu điều luật VCA được Tiểu Bang California sửa đổi để thay đổi số lượng thùng đựng phiếu bầu bắt buộc, OCROV sẽ điều chỉnh khi cần thiết để tuân thủ các yêu cầu tối thiểu.

Vị trí và bản đồ của từng Trung Tâm Bầu Cử

[§4005\(a\)\(10\)\(B\)](#)

OCROV xem xét nhiều yếu tố khi xác định vị trí Trung Tâm Bầu Cử, bao gồm các tiêu chí lựa chọn đã được thiết lập và quy định trong Bộ Luật Bầu Cử §4005(a)(10)(B). Ngoài ra, khi lựa chọn địa điểm, có một số cân nhắc thêm về mức độ phù hợp của địa điểm để phục vụ cho việc bỏ phiếu, bao gồm sự sẵn có của chỗ đậu xe, kích thước phòng, và khả năng tiếp cận. Chi tiết về các yêu cầu liên quan đến mức độ phù hợp được trình bày trong Phụ Lục C.

OCROV cũng đã cung cấp danh sách các địa điểm và bản đồ các Trung Tâm Bầu Cử được sử dụng trong Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024 như một ví dụ trong Phụ Lục D. Mặc dù OCROV cố gắng duy trì việc sử dụng nhất quán các Trung Tâm Bầu Cử giữa các cuộc bầu cử, OCROV vẫn phải thực hiện các thay đổi dựa trên tình trạng sẵn có, thay đổi trong số lượng cử tri ghi danh, và các yếu tố khác.

[OCROV có một bản đồ tương tác trên trang web của mình](#), hiển thị các Trung Tâm Bầu Cử trước đây, các thùng đựng phiếu bầu hiện tại, và một “bản đồ nhiệt” thể hiện mức độ đáp ứng các tiêu chí bắt buộc và mức độ phù hợp của các khu vực trong toàn quận đối với Trung Tâm Bầu Cử và thùng đựng phiếu bầu.

Vị trí và bản đồ của từng địa điểm thùng đựng phiếu bầu và vị trí đặt (bên trong hoặc bên ngoài)

[§4005\(a\)\(10\)\(B\)](#), [§4005\(a\)\(1\)\(B\)](#)

OCROV đã cung cấp danh sách hiện tại các địa điểm và bản đồ các thùng đựng phiếu bầu trong Phụ Lục E. Các yếu tố được sử dụng để xác định vị trí Trung Tâm Bầu Cử cũng được xem xét khi bố trí thùng đựng phiếu bầu, bao gồm khoảng cách đến phương tiện giao thông công cộng và các khu đông dân cư (§4005(a)(10)(B)).

[OCROV có một bản đồ tương tác trên trang web của mình](#), hiển thị các Trung Tâm Bầu Cử trước đây, các thùng đựng phiếu bầu hiện tại, và một “bản đồ nhiệt” thể hiện mức độ đáp ứng các tiêu chí bắt buộc và mức độ phù hợp của các khu vực trong toàn quận đối với Trung Tâm Bầu Cử và thùng đựng phiếu bầu.

Các chi tiết cụ thể về các thùng đựng phiếu bầu, bao gồm các biện pháp đảm bảo khả năng tiếp cận và an ninh, được trình bày trong Phụ Lục F.

Giờ Hoạt Động

Giờ Hoạt Động của Trung Tâm Bầu Cử

[§4005\(a\)\(3\)\(A\), §4005\(a\)\(4\)\(A\)](#)

Các Trung Tâm Bầu Cử được yêu cầu mở cửa tối thiểu tám tiếng mỗi ngày trong các ngày trước Ngày Bầu Cử, và từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối vào Ngày Bầu Cử. Dựa trên phân tích hành vi bỏ phiếu trong các cuộc bầu cử trước, như được trình bày trong Phụ Lục G, và ý kiến công chúng thu thập được trong quá trình xây dựng kế hoạch này, như được trình bày trong Phụ Lục H, OCROV đã xác định giờ hoạt động của các Trung Tâm Bầu Cử như sau:

- 10 ngày đầu tiên của kỳ bỏ phiếu: từ 10 giờ sáng đến 6 giờ chiều
- Ngày Bầu Cử: từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối

Ngoài ra, kế hoạch truyền thông về giờ hoạt động mới và đảm bảo tính nhất quán cho cử tri cũng được xem xét. Giờ hoạt động của Trung Tâm Bầu Cử có thể thay đổi tùy theo mức độ sử dụng Trung Tâm Bầu Cử trong suốt giai đoạn bỏ phiếu trong tương lai. Giờ hoạt động của các Trung Tâm Bầu Cử sẽ được công bố trong Tập Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri và đăng trên trang web của OCROV ít nhất 30 ngày trước bất kỳ cuộc bầu cử nào.

Giờ hoạt động của các địa điểm thùng đựng phiếu bầu

[§4005\(a\)\(1\)\(B\)](#)

123 thùng đựng phiếu bầu cố định được lắp đặt trên toàn Quận Orange có sẵn 24 giờ mỗi ngày, bảy ngày mỗi tuần, bắt đầu từ 28 ngày trước ngày bầu cử, vượt xa yêu cầu chỉ cần mở cửa trong giờ làm việc, ngoại trừ một thùng, được yêu cầu phải mở cửa 12 giờ mỗi ngày. OCROV cũng vượt mức quy định của

Tiểu Bang về tần suất thu thập phiếu bầu và chuỗi kiểm soát, như được mô tả trong Phụ Lục F.

Mặc dù OCROV có kế hoạch sử dụng các thùng đựng phiếu bầu để đáp ứng yêu cầu tối thiểu cho mỗi cuộc bầu cử, nếu OCROV không thể đáp ứng số lượng địa điểm thùng đựng phiếu bầu bắt buộc bằng việc sử dụng các thùng này, OCROV có thể sử dụng các địa điểm thùng phiếu có nhân viên để đáp ứng yêu cầu. Giờ hoạt động của các thùng đựng phiếu bầu và các địa điểm thùng phiếu có nhân viên (nếu cần) sẽ được công bố trong Tập Hướng Dẫn Cử Tri và đăng trên trang web của OCROV ít nhất 30 ngày trước bất kỳ cuộc bầu cử nào.

Kế Hoạch An Ninh và Dự Phòng

Ngăn ngừa gián đoạn tại Trung Tâm Bầu Cử và đảm bảo tính liên tục của cuộc bầu cử nếu xảy ra gián đoạn

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(vi\)\(VIII\)](#)

OCROV áp dụng nhiều biện pháp để ngăn ngừa gián đoạn tại các Trung Tâm Bầu Cử và đảm bảo tính liên tục. Dưới đây là một số ví dụ trong kế hoạch toàn diện của OCROV nhằm ngăn ngừa và ứng phó với các tình huống gián đoạn:

- OCROV duy trì một kế hoạch duy trì hoạt động và kế hoạch ứng phó sự cố để chuẩn bị cho các gián đoạn dịch vụ.
- OCROV có một Trung Tâm Chỉ Huy, với một viên chức chuyên biệt thuộc Sở Cảnh Sát Quận Orange làm việc tại chỗ để phản ứng nhanh với các sự cố được báo cáo từ hiện trường và ứng phó phối hợp với cơ quan thực thi pháp luật địa phương.
- Bên cạnh các nhân viên tại Trung Tâm Bầu Cử, OCROV còn có các giám sát viên tại hiện trường có thể phản ứng nhanh chóng với các sự cố xảy ra tại Trung Tâm Bầu Cử.
- OCROV có các đội triển khai nhanh bằng xe được bố trí chiến lược khắp quận với trang bị vật tư và thiết bị bỏ phiếu.
- OCROV có một Đơn Vị Bỏ Phiếu Di Động sẵn sàng triển khai khi cần thiết.

Nhân Sự Phục Vụ Bầu Cử

Số lượng thành viên ban bầu cử

[§4005\(a\)\(10\)\(I\)\(vi\)\(IX\)](#)

Để hỗ trợ quy trình bỏ phiếu trực tiếp, OCROV ước tính cần trung bình bảy nhân viên bầu cử, hay Đại Diện Dịch Vụ Khách Hàng (CSR), cho mỗi Trung Tâm Bầu Cử. Cơ cấu nhân sự tổng quát bao gồm bốn CSR hỗ trợ đăng ký cử tri, một người làm trưởng nhóm, và hai người hỗ trợ quét phiếu bầu và điều phối hàng chờ. Nhân viên cũng được yêu cầu hỗ trợ lẫn nhau trong giờ ăn trưa và nghỉ giải lao. Thành phần của ban bầu cử có thể thay đổi tùy theo từng Trung Tâm Bầu Cử và từng cuộc bầu cử, khi OCROV xem xét loại hình cuộc bầu cử, tỷ lệ cử tri tham gia bỏ phiếu trong quá khứ, và nhu cầu cụ thể của từng Trung Tâm Bầu Cử.

Số lượng thành viên ban bầu cử song ngữ và các ngôn ngữ được sử dụng

[§4005\(a\)\(6\)\(B\)\(i\)](#)

OCROV xác định số lượng thành viên ban bầu cử song ngữ (CSR) dựa trên vị trí của Trung Tâm Bầu Cử và số lượng cử tri trong khu vực bầu cử và các khu vực lân cận đã yêu cầu tài liệu bầu cử bằng các ngôn ngữ được quy định theo tiểu mục (a) của Mục 14201 trong Bộ Luật Bầu Cử California và Mục 203 của Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang năm 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.)¹. Mặc dù không có hướng dẫn pháp lý cụ thể về số lượng và địa điểm làm việc của các CSR song ngữ, OCROV nhận thấy phương pháp này hiệu quả trong việc cung cấp dịch vụ ngôn ngữ cho các cộng đồng tương ứng. OCROV sẽ tiếp tục tham khảo ý kiến từ các tổ chức cộng đồng và LAAC, và có thể điều chỉnh phương pháp này trong các cuộc bầu cử tương lai dựa trên ý kiến đóng góp của họ. Phụ Lục I trình bày số lượng và địa điểm làm việc của các CSR song ngữ trong Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống gần đây nhất.

Ngoài ra, OCROV cung cấp hỗ trợ ngôn ngữ tại mọi Trung Tâm Bầu Cử thông qua hình thức cuộc gọi hội nghị video. Mỗi Trung Tâm Bầu Cử đều được trang bị thiết bị có thể kết nối cử tri với nhân viên song ngữ của OCROV theo yêu cầu của Mục 203 trong Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang năm 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.). OCROV cũng cung cấp khả năng sử dụng dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ qua điện thoại của bên thứ ba, cho phép cuộc trao đổi qua điện thoại giữa CSR và cử tri bằng các ngôn ngữ được yêu cầu theo tiểu mục (a) của Mục 14201 trong Bộ Luật Bầu Cử California và Mục 203 của Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang năm 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

Dịch Vụ Hỗ Trợ Người Khuyết Tật

Các dịch vụ chung được cung cấp, bao gồm điều chỉnh hợp lý và máy bỏ phiếu có thể tiếp cận

[§4005\(a\)\(2\)\(B\)](#), [§14282\(d\)](#), [§12280](#)

Nhiều nỗ lực đã được thực hiện để đảm bảo các Trung Tâm Bầu Cử có thể tiếp cận, bao gồm các nội dung sau:

- Mỗi Trung Tâm Bầu Cử đều trải qua một cuộc khảo sát khả năng tiếp cận 300 điểm. Các Trung Tâm Bầu Cử có mức độ tiếp cận cao hơn sẽ được ưu tiên khi xác định vị trí cuối cùng. Các khảo sát này đáp ứng và vượt hơn các hướng dẫn do Tổng Thư Ký Tiểu Bang California ban hành.
- Các điều chỉnh sẽ được thực hiện tại Trung Tâm Bầu Cử, nếu cần, để đạt được mức độ tiếp cận cao nhất có thể.
- Các CSR tại Trung Tâm Bầu Cử được yêu cầu lập hồ sơ, thông qua một ứng dụng cho phép nộp bằng chứng hình ảnh, rằng các điều chỉnh cần thiết đã được thực hiện mỗi ngày trước khi bắt đầu bỏ phiếu.
- Dịch vụ bỏ phiếu tại lề đường được cung cấp tại mọi Trung Tâm Bầu Cử, đáp ứng yêu cầu cho phép cử tri bỏ phiếu bằng phiếu bầu thông thường bên ngoài địa điểm bỏ phiếu.
- Tất cả Trung Tâm Bầu Cử đều được trang bị ba thiết bị đánh dấu phiếu bầu có thể tiếp cận, cho phép cử tri đánh dấu phiếu một cách riêng tư bằng thiết bị hỗ trợ.
- Tất cả Trung Tâm Bầu Cử đều được cung cấp kính lúp và bảng hướng dẫn ký tên.

Thiết Kế Trung Tâm Bầu Cử

Bố trí và sắp xếp đặt để các thiết bị để bảo vệ quyền riêng tư và tính độc lập của phiếu bầu

[§4005\(a\)\(2\)\(A\)\(v\)](#)

OCROV tạo bố cục riêng cho từng Trung Tâm Bầu Cử để đảm bảo tất cả thiết bị bỏ phiếu được đặt theo cách cho phép cử tri đánh dấu phiếu bầu của mình một cách độc lập và riêng tư. Các bố cục này phải đáp ứng nhu cầu tiếp cận của cử tri và được điều chỉnh để phù hợp với hình dạng và kích thước phòng khác nhau tại mỗi địa điểm. Mặc dù bố cục tổng thể được giữ nhất quán cho tất cả Trung Tâm Bầu Cử, vị trí của thiết bị bỏ phiếu, bàn đăng ký và máy quét phiếu bầu được điều chỉnh theo từng phòng cụ thể để đảm bảo khả năng tiếp cận và quyền riêng tư. Một bố cục mẫu của Trung Tâm Bầu Cử được cung cấp trong Phụ Lục J.

Đường Dây Nóng Trợ Giúp Cử Tri

BỘ LUẬT BẦU CỬ §4005(a)(10)(I)(vii)

Đạo Luật Lựa Chọn Cử Tri yêu cầu phải có một đường dây nóng trợ giúp cử tri miễn phí, hoạt động không muộn hơn 29 ngày trước cuộc bầu cử, đó là 888-OCVOTES (888-628-6837).

Đường dây nóng trợ giúp cử tri miễn phí và dễ tiếp cận, có hỗ trợ ngôn ngữ

§4005(a)(10)(I)(vii)

OCROV có một đường dây nóng trợ giúp cử tri miễn phí và dễ tiếp cận, hoạt động quanh năm, vượt xa yêu cầu chỉ hoạt động trong thời gian diễn ra bầu cử. Hỗ trợ cho cử tri khiếm thính hoặc có khó khăn về thính giác được cung cấp thông qua thông dịch viên thủ ngữ Hoa Kỳ (ASL) từ một dịch vụ bên thứ ba khi có yêu cầu.

Nhân viên OCROV luôn sẵn sàng hỗ trợ quanh năm và có thể hỗ trợ bằng các ngôn ngữ được yêu cầu theo Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang năm 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.)¹. Hỗ trợ bằng các ngôn ngữ được yêu cầu theo Mục 14201 của Bộ Luật Bầu Cử được cung cấp thông qua một dịch vụ thông dịch bên thứ ba, dịch vụ này cũng hỗ trợ nhiều ngôn ngữ khác không bắt buộc theo luật.

Phụ Lục A

Tờ rơi của các Hội thảo Cộng đồng EAP



CẬP NHẬT KẾ HOẠCH QUẢN TRỊ BẦU CỬ

Tham dự hội thảo cộng đồng và cung cấp ý kiến phản hồi cho các cuộc bầu cử trong tương lai!

HỘI THẢO CỘNG ĐỒNG

CÁC BUỔI HỘI THẢO CÔNG CHÚNG TỔNG QUÁT

THỨ BẢY, 12 THÁNG BẢY, 2025 10 GIỜ SÁNG – 11:30 GIỜ SÁNG San Juan Capistrano Community Center 25925 Camino Del Avion San Juan Capistrano, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i>	THỨ BA, THÁNG BẢY 22, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7:30 GIỜ CHIỀU Southwest Senior Center 2201 W McFadden Ave Santa Ana, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i>	THỨ BẢY, 26 THÁNG BẢY, 2025 10 GIỜ SÁNG – 11:30 GIỜ SÁNG Huntington Beach Central Library 7111 Talbert Ave Huntington Beach, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i>	THỨ BA, 29 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7:30 GIỜ CHIỀU Norman P. Murray Community Center 24932 Veterans Way Mission Viejo, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i>	THỨ BẢY, 2 THÁNG TÁM, 2025 10 GIỜ SÁNG – 11:30 GIỜ SÁNG Brea Community Center 695 Madison Way Brea, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i>
---	---	--	---	--

CÁC BUỔI HỘI THẢO NGÔN NGỮ VÀ DỄ DÀNG TIẾP CẬN

THỨ HAI, 14 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU Buena Park Community Center 6688 Beach Blvd Buena Park, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Hàn</i>	THỨ TƯ, 16 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU Los Olivos Community Center 101 Alfonso Irvine, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i> <i>Có phiên dịch tiếng Farsi</i>	THỨ NĂM, 17 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU Delhi Center 505 E Central Ave Santa Ana, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Tây Ban Nha</i>	THỨ BẢY, 19 THÁNG BẢY, 2025 10 GIỜ SÁNG – 11 GIỜ SÁNG Fountain Valley Recreation Center 16400 Brookhurst St Fountain Valley, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Việt</i>	THỨ HAI, 21 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU South Coast Chinese Cultural Center 9 Truman St Irvine, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Hoa</i>
THỨ TƯ, 23 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU Qua Zoom Truy cập ocvote.gov/eap để biết thông tin cuộc họp Zoom. <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i> <i>Có phiên dịch thủ ngữ Hoa Kỳ ASL</i>	THỨ NĂM, 24 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU West Anaheim Youth Center 320 S Beach Blvd Anaheim, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i> <i>Có phiên dịch tiếng Tagalog</i>	THỨ HAI, 28 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU Northwood Community Center 4531 Bryan Ave Irvine, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i> <i>Có phiên dịch tiếng Nhật</i>	THỨ TƯ, 30 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU Buena Park Library 7150 La Palma Ave Buena Park, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i> <i>Có phiên dịch tiếng Hindi</i>	THỨ NĂM, 31 THÁNG BẢY, 2025 6 GIỜ CHIỀU – 7 GIỜ CHIỀU East Anaheim Community Center 8201 E Santa Ana Canyon Rd, Anaheim, CA <i>Cuộc họp bằng Tiếng Anh</i> <i>Có phiên dịch tiếng Gujarati</i>



BỎ PHIẾU DỄ DÀNG. BỎ PHIẾU BẢO MẬT.

SỞ GHI DANH CỬ TRI QUẬN ORANGE

Nếu quý vị cần sự hỗ trợ đặc biệt, vui lòng gọi vào số (714) 567-5039 hoặc email ElectionServices@ocvote.gov ít nhất 4 ngày làm việc trước khi sự kiện diễn ra.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập vào trang ocvote.gov/eap.



Các Cuộc Họp Nhóm Nhỏ

Ngày*	Nhóm
Thứ Năm, Ngày 12 Tháng Sáu	California Common Cause
Thứ Hai, Ngày 16 Tháng Sáu	Orange County United Way
Thứ Hai, Ngày 16 Tháng Sáu	California State University, Fullerton
Thứ Ba, Ngày 17 Tháng Sáu	Wellness Center
Thứ Tư, Ngày 18 Tháng Sáu	Overseas Community Care Network of Orange County
Thứ Tư, Ngày 18 Tháng Sáu	Korean American Federation of OC
Thứ Tư, Ngày 18 Tháng Sáu	Vietnamese Community of South CA
Thứ Năm, Ngày 19 Tháng Sáu	Vietnamese Arts & Letters Association (VAALA)
Thứ Năm, Ngày 19 Tháng Sáu	Conservative Patriots OC
Friday, Ngày 20 Tháng Sáu	Dayle McIntosh Center
Thứ Hai, Ngày 23 Tháng Sáu	Republican Party of Orange County
Thứ Ba, Ngày 24 Tháng Sáu	OC Labor Federation
Thứ Ba, Ngày 24 Tháng Sáu	UCI
Thứ Ba, Ngày 24 Tháng Sáu	Asian American Senior Citizens Service Center
Thứ Tư, Ngày 25 Tháng Sáu	Alta Med
Thứ Tư, Ngày 25 Tháng Sáu	Korean American Seniors Association of O.C.
Thứ Tư, Ngày 25 Tháng Sáu	City Clerks Meeting
Thứ Năm, Ngày 26 Tháng Sáu	Harbor Christian Church
Thứ Năm, Ngày 26 Tháng Sáu	Orange County Aging Services Collaborative
Friday, Ngày 27 Tháng Sáu	Korean Community Services
Friday, Ngày 27 Tháng Sáu	Orange Coast League of Women Voters
Thứ Hai, Ngày 30 Tháng Sáu	Irvine Evergreen Chinese Senior Association
Thứ Hai, Ngày 30 Tháng Sáu	Orange County Business Council
Thứ Hai, Ngày 30 Tháng Sáu	Asian American Senior Citizens Service Center
Thứ Ba, Ngày 1 Tháng Bảy	NOCCD
Thứ Ba, Ngày 1 Tháng Bảy	Christ Pacific Church
Thứ Hai, Ngày 4 Tháng Tám	Salt & Light Calvary SOC
Thứ Sáu, Ngày 8 Tháng Tám	UCI Democrats
Thứ Năm, Ngày 14 Tháng Tám	Lincoln Club

*Tất cả các ngày đều trong năm 2025

Phụ Lục B

Mẫu bưu thiếp được gửi đến cử tri

BỘ PHIẾU VÀO NGÀY 5 THÁNG MƯỜI MỘT, 2024
CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ TỔNG THỐNG

SỐ ĐIỆN THOẠI HỖ TRỢ CỬ TRI
888-OCVOTES (888-628-6837)



ĐẲNG HƯỚNG DẪN THÔNG TIN CỬ TRI CỦA QUÝ VỊ!
QUÉT MÃ VẠCH NÀY
HOẶC TRUY CẬP VÀO [OCVOTE.GOV/VIG](https://ocvote.gov/vig)

CÁC LỰA CHỌN BỘ PHIẾU
Để biết thêm thông tin, truy cập vào ocvote.gov/options



Gửi trả phiếu bầu của quý vị bằng cách sử dụng thùng đựng phiếu bảo mật, gửi trả tại bất kỳ Trung Tâm Bầu Cử nào, hoặc gửi trả qua đường bưu điện (ưu phí đã được trả). Để biết thêm thông tin, truy cập ocvote.gov/options



Bộ phiếu sẽ tại một trong nhiều Trung Tâm Bầu Cử của chúng tôi từ 26 Tháng Mười đến 5 Tháng Mười Một, 2024. Để biết giờ hoạt động và các thông tin khác, truy cập ocvote.gov/votecenter



Cần một phiếu bầu thay thế? Quý vị có thể truy cập vào ocvote.gov/replacement



Đăng ký để theo dõi phiếu bầu của quý vị từ lúc bắt đầu đến khi kết thúc tại ocvote.gov/track



ORANGE COUNTY REGISTRAR OF VOTERS

PO BOX 11298
SANTA ANA, CA 92711-1298
Điện Thoại: 714-567-7600
Website: ocvote.gov



BỘ PHIẾU DỄ DÀNG.
BỘ PHIẾU BẢO MẬT.

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
SANTA ANA, CA
PERMIT NO. 77

PRESORTED

FORWARDING
SERVICE
REQUESTED



CÁC CUỘC BẦU CỬ CỦA QUẬN ORANGE LÀ AN TOÀN VÀ BẢO MẬT





ORANGE COUNTY REGISTRAR OF VOTERS

Cách thức chúng tôi bảo vệ phiếu bầu:



Chúng tôi sử dụng **Tính Liêm Chính Hai Người** – mỗi khi chúng tôi thu nhận phiếu bầu từ các Trung Tâm Bầu Cử, các thùng đựng phiếu bầu, và USPS chúng tôi vận chuyển chúng sử dụng các đội hai người



Chúng tôi xác minh chữ ký cử tri trên tất cả phiếu bầu qua thư & thông báo cử tri nếu có vấn đề gì



Chúng tôi **đếm bầu chọn** của quý vị bằng cách sử dụng thiết bị và phần mềm bầu cử đã được tiểu bang chứng nhận được kiểm tra trong mỗi cuộc bầu cử ở đây tại Quận Orange



Chúng tôi **đếm tay** tất cả phiếu bầu của ít nhất 1% từ tất cả khu bầu cử - được chọn ngẫu nhiên - để đảm bảo thiết bị bầu cử là chính xác



Để biết thêm chi tiết, quét mã vạch hay truy cập: ocvote.gov/vote-secure

Phụ Lục C

Bản Xếp Hạng các Tiêu Chí cho Trung Tâm Bầu Cử

Xếp Hạng Tiêu Chí	0	1	2	3	4
Nhà Vệ Sinh Cho Nhân Viên	Không có	Có	KHÔNG ÁP DỤNG	KHÔNG ÁP DỤNG	KHÔNG ÁP DỤNG
Tiếp Cận Cho Công Chúng	Cơ sở có cổng	Phụ thuộc vào nhân viên cơ sở	KHÔNG ÁP DỤNG	KHÔNG ÁP DỤNG	Không có cổng
Nhìn Thấy Rõ Đường	Không nhìn thấy rõ	KHÔNG ÁP DỤNG	Nhìn thấy một phần	KHÔNG ÁP DỤNG	Gần với đường chính
Lối Ra	0 - 2	3 - 4	5+	KHÔNG ÁP DỤNG	KHÔNG ÁP DỤNG
Có Thẻ Tiếp Cận Được	Không có tiếp cận ADA	Điều chỉnh nhiều	Điều chỉnh vừa	Điều chỉnh nhỏ	Có thể sử dụng mà không cần điều chỉnh
Khả Năng Bãi Đậu Xe	Dưới 5 hoặc đậu ngoài đường	6 - 10	11 - 25	26 - 50	51+
Kích Thước Căn Phòng (sq ft)	Nhỏ hơn 1,000	1,001 - 1,500	1,501 - 2,000	2,001 - 2,500	2,501+
Có Chỗ Cho Lái Xe Qua	Không có	Có	KHÔNG ÁP DỤNG	KHÔNG ÁP DỤNG	KHÔNG ÁP DỤNG
Khoảng Cách Đến Trạm Xe buýt	Xa hơn 1001ft	751ft - 1000ft	501ft - 750ft	201ft - 500ft	Ít hơn 200ft
Điều Hòa Nóng/Lạnh	Không hoạt động	Hoạt động	KHÔNG ÁP DỤNG	KHÔNG ÁP DỤNG	KHÔNG ÁP DỤNG
Ánh Sáng	Không hoạt động	KHÔNG ÁP DỤNG	Đèn mờ	KHÔNG ÁP DỤNG	Đủ ánh sáng
Tiếp Cận Phòng Bỏ Phiếu	Dùng chung không gian	KHÔNG ÁP DỤNG	Không biết	KHÔNG ÁP DỤNG	Dùng riêng

Ma Trận Phù Hợp (Chỉ là Ví Dụ)

Tiêu Chí	Xếp Hạng Cân Nhắc	Thư Viện Công Cộng Orange	Trung Tâm Delhi	Công Viên Lang
Nhà Vệ Sinh Cho Nhân Viên	4	1	1	1
Tiếp Cận Cho Công Chúng	4	4	4	4
Nhìn Thấy Rõ Đường	3	4	4	4
Lối Ra	4	2	2	1
Có Thể Tiếp Cận Được	4	3	2	1
Khả Năng Bãi Đậu Xe	3	4	3	3
Kích Thước Căn Phòng (sq ft)	3	3	2	2
Có Chỗ Cho Lái Xe Qua	1	1	1	0
Khoảng Cách Đến Trạm Xe Buýt	2	2	3	0
Điều Hòa Nóng/Lạnh	2	1	1	1
Ánh Sáng	2	4	4	2
Tiếp Cận Phòng Bỏ Phiếu	3	4	4	4
Điểm Cân Nhắc		94	88	76
Tỷ Lệ Cân Nhắc		87%	83%	72%

Phụ Lục D

Danh Sách Địa Điểm Các Trung Tâm Bầu Cử từ Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024

TRUNG TÂM BẦU CỬ	LOẠI	ĐỊA CHỈ
ALISO VIEJO		
Tòa Thị Chính Aliso Viejo	11 ngày	12 Journey
Soka University of America, Founders Hall	4 ngày	1 University Dr
ANAHEIM		
Trung Tâm Thanh Thiếu Niên Downtown Anaheim	11 ngày	225 S Philadelphia St
Trung Tâm Cộng Đồng East Anaheim	11 ngày	8201 E Santa Ana Canyon Rd
Trung Tâm Thanh Thiếu Niên West Anaheim	11 ngày	320 S Beach Blvd
Học Khu Tiểu Học Anaheim (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	1001 S East St
Nhà Thờ Anaheim First Christian	4 ngày	520 W South St
Học Khu Trung Học Liên Hiệp Anaheim	4 ngày	501 N Crescent Way
Nhà Thờ Annunciation Byzantine Catholic	4 ngày	995 N West St
Trung Tâm Cộng Đồng Brookhurst	4 ngày	2271 W Crescent Ave
Thư Viện Chi Nhánh Canyon Hills (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	400 S Scout Trail
Nhà Thờ Canyon Hills Presbyterian	4 ngày	190 S Fairmont Blvd
Nhà Thờ Thành Phố (City Church)	4 ngày	701 W Broadway
Key Campus	4 ngày	2000 W Ball Rd
Trung Tâm Ponderosa Park Family Resource	4 ngày	320 E Orangewood Ave
Học Khu Savanna	4 ngày	1330 S Knott Ave
Nhà Thờ St. Anthony Mary Claret Catholic	4 ngày	1450 E La Palma Ave
Nhà Thờ Trinity Lutheran	4 ngày	4101 E Nohl Ranch Rd
Hội Đoàn Hồi Giáo West Coast	4 ngày	1717 S Brookhurst St
BREA		
Trung Tâm Brea Civic and Cultural, Tầng 2	11 ngày	1 Civic Center Cir
Trung Tâm Cộng Đồng Brea	4 ngày	695 Madison Way
Câu Lạc Bộ Sinh Hoạt Brea Glenbrook	4 ngày	1821 Greenbriar Ln
BUENA PARK		
Trung Tâm Cộng Đồng Buena Park	11 ngày	6688 Beach Blvd
Công Viên Boisseranc	4 ngày	7520 Dale St
Thư Viện Buena Park Library District, Tầng 2	4 ngày	7150 La Palma Ave
Nhà Thờ Messiah Lutheran	4 ngày	6625 Dale St

TRUNG TÂM BẦU CỬ	LOẠI	ĐỊA CHỈ
COSTA MESA		
Trung Tâm Costa Mesa Senior (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	695 W 19th St
Trung Tâm Cộng Đồng Balearic	4 ngày	1975 Balearic Dr
Khu Cao Đẳng Cộng Đồng Coast	4 ngày	1370 Adams Ave
Tòa Thị Chính Costa Mesa (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	77 Fair Dr
Trung Tâm Cộng Đồng Norma Hertzog	4 ngày	1845 Park Ave
Đại Học Sofia University	4 ngày	3333 Harbor Blvd
Nhà Thờ St. Monica Coptic Orthodox	4 ngày	234 Fischer Ave
CYPRESS		
Trung Tâm Cộng Đồng Cypress	11 ngày	5700 Orange Ave
Cao Đẳng Cypress, Tòa Nhà 18, Trường Giáo Dục Thường Xuyên	4 ngày	9200 Valley View St
Học Khu Cypress	4 ngày	5816 Corporate Ave, Ste 190
DANA POINT		
Tòa Thị Chính Dana Point	4 ngày	33282 Golden Lantern St
Trung Tâm OC Sailing & Events	4 ngày	34451 Ensenada Pl
FOUNTAIN VALLEY		
Hội Trường Freedom Hall tại Công Viên Mile Square	11 ngày	16801 Euclid St
Trung Tâm Fountain Valley Recreation Center	4 ngày	16400 Brookhurst St
Học Khu Fountain Valley, Tầng 2	4 ngày	10055 Slater Ave
Trung Tâm tại Founders Village	4 ngày	17967 Bushard St
FULLERTON		
Tòa Nhà American Red Cross	11 ngày	1207 N Lemon St
Thư Viện Công Cộng Fullerton (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	353 W Commonwealth Ave
Liên Hiệp Sinh Viên Titan của CSUF	4 ngày	800 N State College Blvd
Trường Cao đẳng Fullerton, Phòng 844 Khu vực Nhân viên	4 ngày	321 E Chapman Ave
Học Khu Trung Học Hiệp Đoàn Fullerton	4 ngày	1051 W Bastanchury Rd
Khu vực Bảo trì Public Works Maintenance Yard	4 ngày	1580 W Commonwealth Ave
Nhà Thờ St. Andrews Episcopal	4 ngày	1231 E Chapman Ave
Nhà Thờ St. Paul Lutheran	4 ngày	111 W Las Palmas Dr
GARDEN GROVE		
Trung Tâm Giải Trí và Thể Thao Garden Grove	11 ngày	13641 Deodara Dr
Công Viên West Haven	11 ngày	12252 West St
Trung Tâm Courtyard	4 ngày	12732 Main St
CTS Cement Manufacturing Corporation	4 ngày	12442 Knott St

TRUNG TÂM BẦU CỬ	LOẠI	ĐỊA CHỈ
Nhà Tang Lễ Dimond & Shannon	4 ngày	10630 Chapman Ave
Phòng Hợp Công Viên Edgar	4 ngày	6202 Cerulean Ave
Câu lạc Bộ Garden Grove Host Lions	4 ngày	9860 Larson Ave
Nhà Thờ Living Spring	4 ngày	9851 Bixby Ave
Nhà Thờ Our Redeemer	4 ngày	12301 Magnolia St
Hội Người Hồi giáo Quận Orange	4 ngày	9752 13th St
HUNTINGTON BEACH		
Trung Tâm Cộng Đồng Edison (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	21377 Magnolia St
Thư Viện Trung Tâm Huntington Beach (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	7111 Talbert Ave
Trung Tâm Cộng Đồng Murdy (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	7000 Norma Dr
Nhà Thờ Christ Pacific	4 ngày	20112 Magnolia St
Hồ Bơi và Phòng Gym Thành Phố	4 ngày	1600 Palm Ave
Cao Đẳng Golden West - Tòa Nhà RCJTC	4 ngày	15744 Goldenwest St
Trung Tâm Hành Chính Huntington Beach, Tầng Dưới	4 ngày	2000 Main St
Nhà Câu Lạc Bộ Khu Vực 725 IMAW, Tầng 2	4 ngày	5402 Bolsa Ave
Thư Viện Chi Nhánh Main Street	4 ngày	525 Main St
Học Khu Ocean View	4 ngày	17200 Pinehurst Ln
Nhà Thờ Resurrection Lutheran	4 ngày	9812 Hamilton Ave
Nhà Thờ St. Wilfrid's Episcopal	4 ngày	18631 Chapel Ln
Nhà Thờ The Connection	4 ngày	17581 Newland St
IRVINE		
Trung Tâm Hành Chính Irvine Civic Center (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	1 Civic Center Plz
Trung Tâm Cộng Đồng Los Olivos	11 ngày	101 Alfonso
Trung Tâm Cộng Đồng Portola Springs	11 ngày	900 Tomato Springs
Nhà Thờ Christ Our Redeemer A.M.E.	4 ngày	45 Tesla
Công Viên Cộng Đồng Cypress	4 ngày	255 Visions
Trung Tâm Cộng Đồng Deerfield	4 ngày	55 Deerwood W
Công Viên Great, Hangar 244	4 ngày	8000 Great Park Blvd
Trung Tâm Cộng Đồng Harvard	4 ngày	14701 Harvard Ave
Cao đẳng Irvine Valley - Trung tâm Dịch vụ Sinh viên, Tầng 2	4 ngày	5500 Irvine Center Dr
Trung Tâm Cộng Đồng Las Lomas	4 ngày	10 Federation Way
Trung Tâm Cộng Đồng Northwood (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	4531 Bryan Ave
Trung Tâm Cộng Đồng Quail Hill	4 ngày	39 Shady Canyon Dr
Trung Tâm Sinh Viên UCI Student Center	4 ngày	311 W Peltason Dr
Trung Tâm Cộng Đồng University	4 ngày	1 Beech Tree Ln

TRUNG TÂM BẦU CỬ	LOẠI	ĐỊA CHỈ
Trung Tâm Cộng Đồng University Hills	4 ngày	1083 California Ave
LA HABRA		
Trung Tâm Cộng Đồng La Habra (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	101 W La Habra Blvd
Học Khu Thành Phố La Habra	4 ngày	500 N Walnut St
Nhà Thờ La Habra United Methodist	4 ngày	631 N Euclid St
LA PALMA		
Trung Tâm Cộng Đồng La Palma	4 ngày	7821 Walker St
LADERA RANCH		
Oak Knoll Village Clubhouse	4 ngày	28192 O'Neill Dr
LAGUNA BEACH		
Trung Tâm Cộng đồng Laguna Beach & Susi Q, Tầng 2	11 ngày	380 3rd St
Công Viên Lang	4 ngày	21540 Wesley Dr
LAGUNA HILLS		
Trung Tâm Cộng Đồng Laguna Hills	11 ngày	25555 Alicia Pkwy
Moulton Plaza, Suite F	4 ngày	23685 Moulton Pkwy, Ste F
The Village at Nellie Gail Ranch, Unit A	4 ngày	26552 Moulton Pkwy, Unit A
LAGUNA NIGUEL		
Tòa Thị Chính Laguna Niguel	11 ngày	30111 Crown Valley Pkwy
Nhà Thờ First Church of Christ, Scientist	4 ngày	29012 Aloma Ave
Trung Tâm Giải Trí Marina Hills	4 ngày	31461 Parc Vista
Trung Tâm Cộng Đồng và Cao Niên Sea Country (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	24602 Aliso Creek Rd
LAGUNA WOODS		
Tòa Thị Chính Laguna Woods	4 ngày	24264 El Toro Rd
LAKE FOREST		
Phòng Sinh Hoạt Trung Tâm Cao Niên Lake Forest (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	100 Civic Center Dr
Thư Viện Chi Nhánh El Toro (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	24672 Raymond Way
Khu Thủy Cục El Toro Water District	4 ngày	24251 Los Alisos Blvd
Thư Viện Chi Nhánh Foothill Ranch	4 ngày	27002 Cabriole
Công Viên Thể Thao Lake Forest	4 ngày	28000 Rancho Pkwy
LOS ALAMITOS		
Học Khu Thống Nhất Los Alamitos	4 ngày	10293 Bloomfield St
MIDWAY CITY		
Trung Tâm Cộng Đồng Midway City	4 ngày	14900 Park Ln

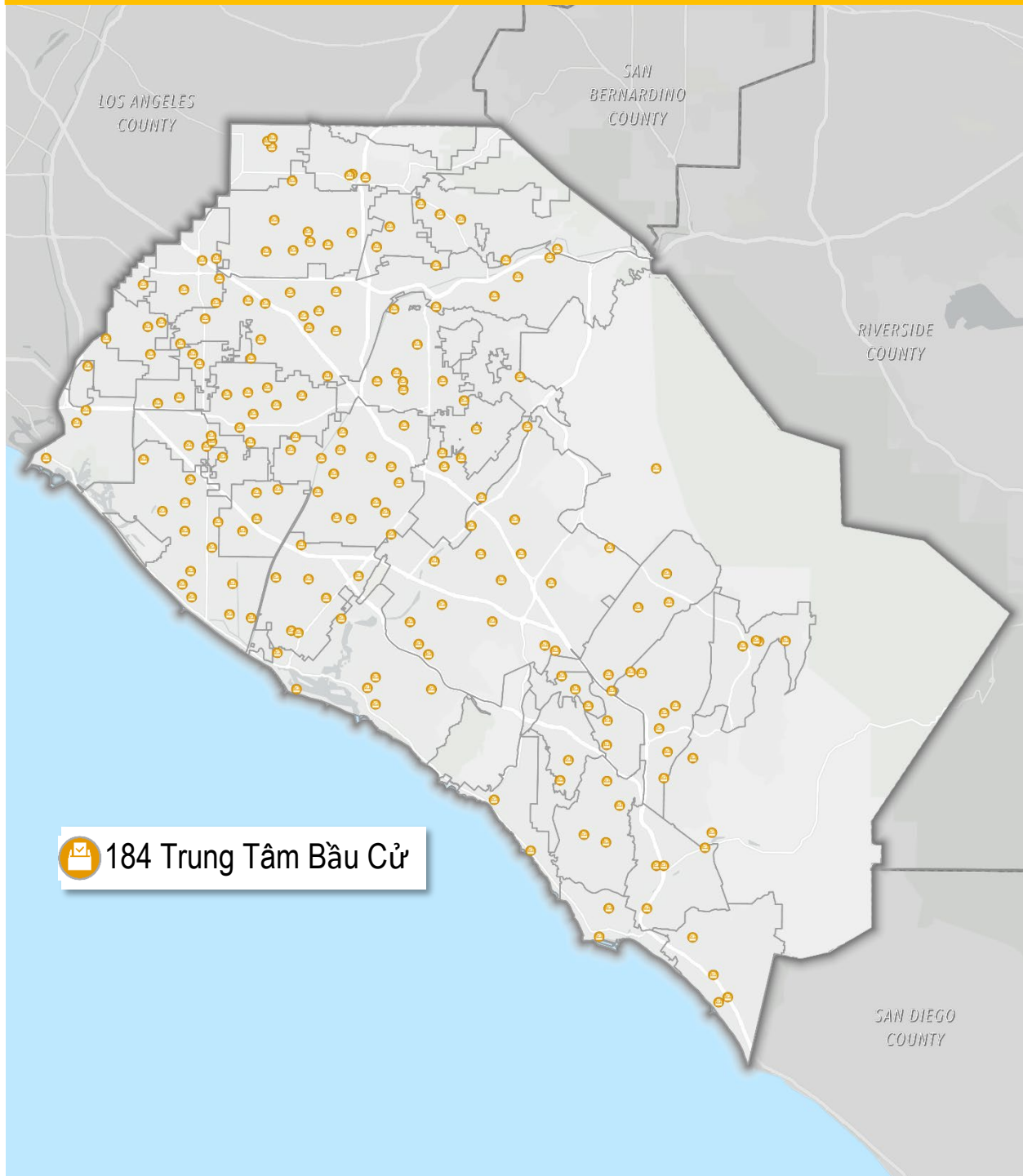
TRUNG TÂM BẦU CỬ	LOẠI	ĐỊA CHỈ
MISSION VIEJO		
Tòa Thị Chính Mission Viejo (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	200 Civic Center
Fairhaven Memorial Services	4 ngày	27856 Center Dr
Nhà Thờ Mission Viejo (Church of Christ)	4 ngày	26558 Marguerite Pkwy
Trung Tâm Giải Trí Montanoso	4 ngày	25800 Montanoso Dr
Trung Tâm Cộng Đồng & Cao Niên Norman P. Murray	4 ngày	24932 Veterans Way
Hội Quỹ Hồi Giáo Quận Orange (OCIF)	4 ngày	23581 Madero
Học Khu Thống Nhất Saddleback Valley	4 ngày	25631 Peter A Hartman Way
NEWPORT BEACH		
Trung Tâm Hành Chính Newport Beach	11 ngày	100 Civic Center Dr
Cao Đẳng Coastline - Phòng 320, Tầng 3	4 ngày	1515 Monrovia Ave
Nhà Thờ Harbor Christian	4 ngày	2401 Irvine Ave
Trung Tâm Cộng Đồng Marina Park, Tầng 2	4 ngày	1600 W Balboa Blvd
Trung Tâm Cộng Đồng Newport Coast (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	6401 San Joaquin Hills Rd
Trung Tâm Cao Niên OASIS (Corona Del Mar)	4 ngày	801 Narcissus Ave
Nhà Thờ St. Mark Presbyterian	4 ngày	2200 San Joaquin Hills Rd
ORANGE		
Thư Viện Chi Nhánh El Modena	11 ngày	380 S Hewes St
Thư Viện Công Cộng Orange	11 ngày	407 E Chapman Ave
Đại Học Chapman, Argyros Forum	4 ngày	386 N Center St
Công Viên El Camino Real	4 ngày	400 N Main St
Trung Tâm Giải Trí Công Viên Killefer	4 ngày	615 N Lemon St
Cao Đẳng Santiago Canyon, Tòa Nhà U-104	4 ngày	8045 E Chapman Ave
Trung Tâm Thể Thao tại Công Viên Grijalva (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	368 N Prospect St
Công Viên Tưởng Niệm Steve Ambriz	4 ngày	611 Riverbend Pkwy
Nhà Thờ Cộng Đồng Taft Avenue	4 ngày	1350 E Taft Ave
PLACENTIA		
Tòa Nhà Cộng Đồng Backs	11 ngày	201 N Bradford Ave
Nhà Thờ The Episcopal Church of the Blessed Sacrament	4 ngày	1314 N Angelina Dr
Khu Thủy Cục Yorba Linda	4 ngày	1717 E Miraloma Ave
RANCHO MISSION VIEJO		
Nhà Khách Sendero	4 ngày	11 Briosso St

TRUNG TÂM BÃO CŨ	LOẠI	ĐỊA CHỈ
RANCHO SANTA MARGARITA		
Thư Viện Chi Nhánh Rancho Santa Margarita	11 ngày	30902 La Promesa
Trung Tâm Cộng Đồng Bell Tower Regional	4 ngày	22232 El Paseo
Nhà Thờ Rancho Life Church and Cafe	4 ngày	30162 Tomas
ROSSMOOR		
Trung Tâm Cộng Đồng Rossmoor Park	4 ngày	3232 Hedwig Rd
SAN CLEMENTE		
Trung Tâm Cộng Đồng San Clemente	11 ngày	100 N Calle Seville
Shorecliffs Terrace - Khu Nhà Mobile Home	4 ngày	3000 Calle Nuevo
St. Andrew's by-the-Sea UMC	4 ngày	2001 Calle Frontera
Khách Sạn The Volare	4 ngày	111 Avenida de la Estrella
SAN JUAN CAPISTRANO		
Công Viên Reata & Trung Tâm Sự Kiện	11 ngày	28632 Ortega Hwy
Học Khu Thống Nhất Capistrano	4 ngày	33122 Valle Rd
Hội Trường La Sala	4 ngày	31495 El Camino Real
Nhà Thờ South Coast Christian	4 ngày	31501 Avenida Los Cerritos
SANTA ANA		
Trung Tâm Delhi (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	505 E Central Ave
Trung Tâm Jerome	11 ngày	726 S Center St
Sở Ghi Danh Cử Tri Quận Orange	11 ngày	1300 S Grand Ave, Bldg C
Trung Tâm Cộng Đồng Albert D. Salgado	4 ngày	706 N Newhope St
Trung Tâm Giáo Dục Centennial	4 ngày	2900 W Edinger Ave
Nhà Thờ Church of the Foothills	4 ngày	19211 Dodge Ave
Trung Tâm Cộng Đồng El Salvador	4 ngày	1825 W Civic Center Dr
HCA - Trung Tâm Public Health Learning	4 ngày	1729 W 17th St, Bldg E
Dịch Vụ Sức Khỏe Người Latino	4 ngày	450 W 4th St
Viện Công Nghệ McFadden	4 ngày	2701 S Raitt St
Hội Thánh Orange County First Assembly of God (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	1440 E Santa Clara Ave
Hiệp Đoàn Orange County Musicians Union	4 ngày	2050 S Main St
Trung Tâm Cộng Đồng Roosevelt-Walker	4 ngày	816 E Chestnut Ave
Nhà Thờ Second Baptist	4 ngày	4300 Westminster Ave
Trụ Sở Chính Suavecito Pomade	4 ngày	2831 W 1st St
SEAL BEACH		
Trạm Cứu Hỏa 48 Thành Phố Seal Beach	4 ngày	3131 N Gate Rd
Trung Tâm Cao Niên Seal Beach	4 ngày	707 Electric Ave
SILVERADO		
Saddleback Gateway - Thư Viện Canyons	4 ngày	7531 E Santiago Canyon Rd

TRUNG TÂM BẦU CỬ	LOẠI	ĐỊA CHỈ
STANTON		
Công Viên Stanton Central Park (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	10660 Western Ave
Trung Tâm Cộng Đồng Stanton tại Tòa Thị Chính	4 ngày	7800 Katella Ave
TRABUCO		
Khu Thủy Cục Trabuco Canyon	4 ngày	32003 Dove Canyon Dr
TUSTIN		
Trung Tâm Cộng Đồng Clifton C. Miller (Lái Xe Ngang Qua)	11 ngày	300 Centennial Way
Nhà Thờ Aldersgate United Methodist	4 ngày	1201 Irvine Blvd
Trung Tâm Hoạt Động Columbus Tustin	4 ngày	17522 Beneta Way
Trung Tâm Cộng Đồng tại Market Place, Tầng 2	4 ngày	2961 El Camino Real
Đơn vị Salvation Army Tustin Ranch Corps	4 ngày	10200 Pioneer Rd
WESTMINSTER		
Tòa Nhà Cộng Đồng Miriam Warne	11 ngày	14491 Beach Blvd
Thư Viện Chi Nhánh Westminster (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	8180 13th St
Tòa Nhà Dịch Vụ Cộng Đồng Westminster	4 ngày	8200 Westminster Blvd
Trường Tiểu Học Willmore - Tòa Nhà Trao Đổi Học Tập	4 ngày	7122 Maple St
YORBA LINDA		
Thư Viện Yorba Linda	11 ngày	4852 Lakeview Ave
Nhà Thờ Church of Grace	4 ngày	22653 Old Canal Rd
Nhà Thờ Danish Lutheran & Trung Tâm Văn Hóa	4 ngày	16881 Bastanchury Rd
Nhà Thờ Grace Evangelical Lutheran	4 ngày	6550 Fairmont Blvd
Nhà Thi Đấu Thomas Lasorda Jr Field House (Lái Xe Ngang Qua)	4 ngày	4701 Casa Loma Ave

Bản Đồ Các Trung Tâm Bầu Cử từ Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024

TRUNG TÂM BẦU CỬ – TỔNG TUYỂN CỬ 2024



Phụ Lục E

Danh Sách Địa Điểm Các Thùng Đựng Phiếu Bầu từ Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024

THÙNG ĐỰNG PHIẾU BẦU	LOẠI	ĐỊA CHỈ
ALISO VIEJO		
Tòa Thị Chính Aliso Viejo	Đi Bộ Tới	12 Journey
Trung Tâm Cộng Đồng Iglesia Park	Đi Bộ Tới	24671 Via Iglesia
ANAHEIM		
ARTIC	Đi Bộ Tới	2626 E Katella Ave
Công Viên Boysen	Đi Bộ Tới	951 S State College Blvd
Công Viên Chaparral	Đi Bộ Tới	1770 W Broadway
Trung Tâm Cộng Đồng East Anaheim	Đi Bộ Tới	8201 E Santa Ana Canyon Rd
Thư Viện Chi Nhánh Euclid	Đi Bộ Tới	1340 S Euclid St
Granada Square	Đi Bộ Tới	1048 N State College Blvd
Nhà Thờ Magnolia Baptist	Chỉ Lái Xe Tới	720 S Magnolia Ave
Công Viên Peralta Canyon	Đi Bộ Tới	115 N Pinney Dr
Trung Tâm Dịch Vụ Gia Đình Ponderosa	Đi Bộ Tới	320 E Orangewood Ave
Công Viên Sage	Đi Bộ Tới	1313 W Lido Pl
Nhà Thờ St. Boniface Catholic	Đi Bộ Tới	120 N Janss St
Nhà Thờ St. Justin Martyr's Catholic	Chỉ Lái Xe Tới	2050 W Ball Rd
BREA		
Trung Tâm Văn Hóa & Hành Chính Brea	Lái Xe & Đi Bộ Tới	1 Civic Center Cir
Công Viên Thể Thao Brea	Đi Bộ Tới	3333 E Birch St
BUENA PARK		
Trạm Metrolink Buena Park	Đi Bộ Tới	8400 Lakeknoll Dr
Trung Tâm Sự Kiện Ehlers	Đi Bộ Tới	8150 Knott Ave
The Source OC	Đi Bộ Tới	6940 Beach Blvd
COSTA MESA		
Câu Lạc Bộ Boys & Girls Costa Mesa	Đi Bộ Tới	2131 Tustin Ave
Coastal Heights Senior Living	Chỉ Lái Xe Tới	2283 Fairview Rd
Thư Viện Chi Nhánh Mesa Verde	Đi Bộ Tới	2969 Mesa Verde Dr E
Khu Thủy Lợi Mesa	Đi Bộ Tới	1965 Placentia Ave
TeWinkle Park Athletic Complex	Đi Bộ Tới	980 Arlington Dr
The Esplanade	Chỉ Lái Xe Tới	3001 Red Hill Ave
CYPRESS		
Trung Tâm Cộng Đồng Thành Phố Cypress	Đi Bộ Tới	5700 Orange Ave

THÙNG ĐỰNG PHIẾU BẦU	LOẠI	ĐỊA CHỈ
Công Viên Cựu Chiến Binh	Đi Bộ Tới	4554 Avenida Granada
DANA POINT		
Tòa Thị Chính Dana Point	Đi Bộ Tới	33282 Golden Lantern St
Bãi Đậu Xe Salt Creek Beach	Đi Bộ Tới	33333 Pacific Coast Hwy
FOUNTAIN VALLEY		
Thư Viện Chi Nhánh Fountain Valley	Đi Bộ Tới	17635 Los Alamos St
Trung Tâm Founders Village	Đi Bộ Tới	17967 Bushard St
FULLERTON		
A.R. Mart	Đi Bộ Tới	1701 W Orangethorpe Ave
Bãi Đậu Xe Lot G CSUF	Lái Xe & Đi Bộ Tới	800 N State College Blvd
Trường Cao Đẳng Fullerton	Đi Bộ Tới	321 E Chapman Ave
Sở Cứu Hỏa Fullerton Số 6	Đi Bộ Tới	2691 Rosecrans Ave
Trạm Metrolink Fullerton	Đi Bộ Tới	120 E Santa Fe Ave
Sân Bay Thành Phố Fullerton	Đi Bộ Tới	4011 W Commonwealth Ave
GARDEN GROVE		
Thư Viện Chi Nhánh Chapman	Đi Bộ Tới	9182 Chapman Ave
Trung Tâm Đánh Giá và Ghi Danh & Trung Tâm Tài Nguyên Gia Đình GGUSD	Đi Bộ Tới	13611 Clinton St
Trung Tâm Giáo Dục GGUSD	Đi Bộ Tới	10331 Stanford Ave
Trung Tâm Tài Nguyên Gia Đình Công Viên Magnolia	Đi Bộ Tới	11402 Magnolia St
Công Viên West Grove	Đi Bộ Tới	5372 Cerulean Ave
HUNTINGTON BEACH		
5 Points Plaza	Đi Bộ Tới	18591 Main St
Trường Cao Đẳng Golden West	Đi Bộ Tới	15744 Goldenwest St
Công Viên Harbour View	Đi Bộ Tới	16600 Saybrook Ln
HB Professional Plaza	Đi Bộ Tới	714 Adams Ave
Trung Tâm Hành Chính Huntington Beach	Lái Xe & Đi Bộ Tới	2000 Main St
Huntington Professional Plaza	Đi Bộ Tới	20932 Brookhurst St
Thư Viện Chi Nhánh Main Street	Đi Bộ Tới	525 Main St
Vista Centre	Đi Bộ Tới	17483 Beach Blvd
IRVINE		
Trung Tâm Cộng Đồng Harvard	Đi Bộ Tới	14701 Harvard Ave
Trung Tâm Cộng Đồng Heritage Park	Đi Bộ Tới	14301 Yale Ave
Trạm Metrolink Irvine	Đi Bộ Tới	15215 Barranca Pkwy
United Way Quận Orange	Chỉ Lái Xe Tới	18012 Mitchell S
Trung Tâm Người Cao Niên Rancho	Đi Bộ Tới	3 Ethel Coplen Way

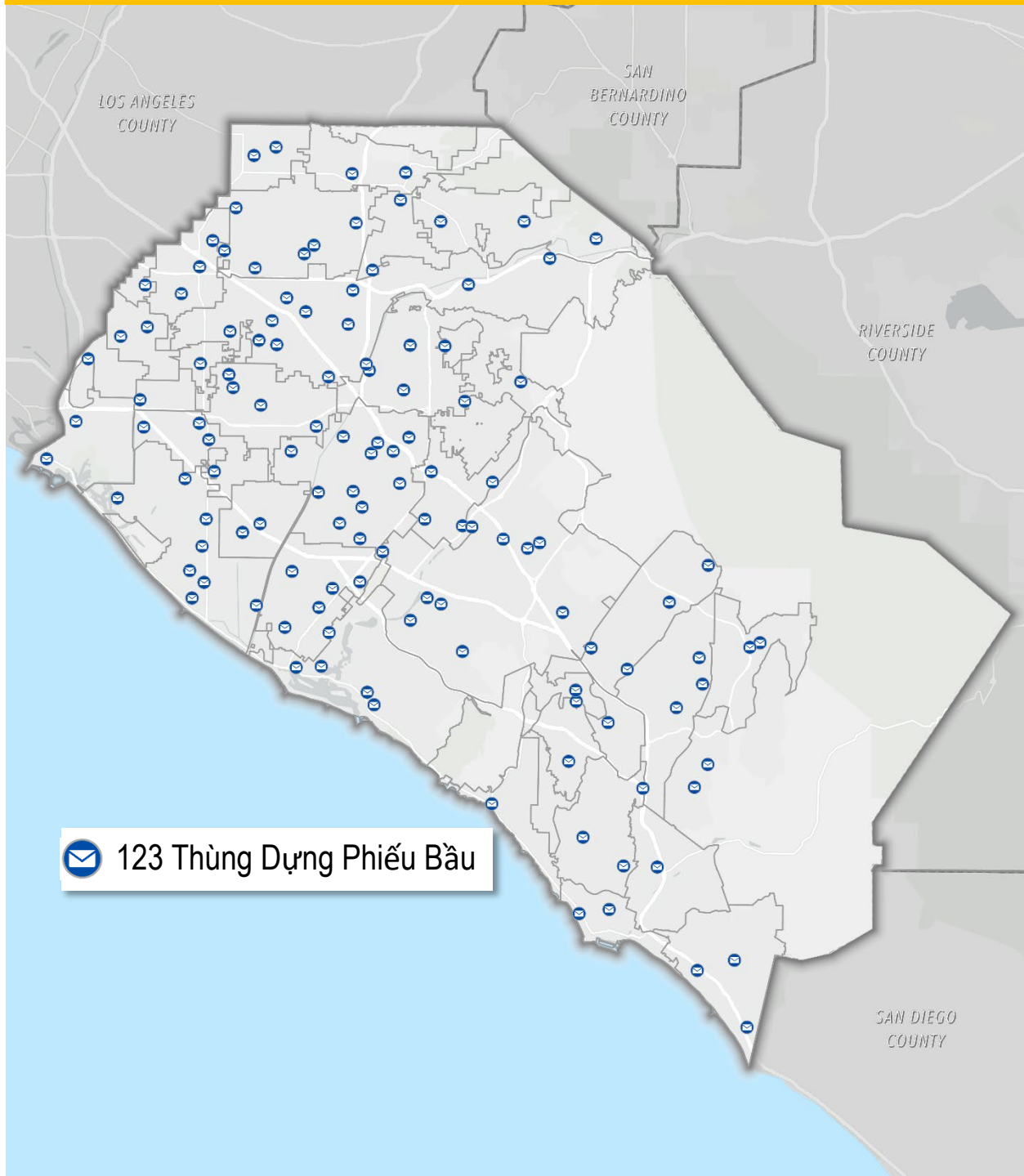
THÙNG ĐỰNG PHIẾU BẦU	LOẠI	ĐỊA CHỈ
Trung Tâm Trabuco	Đi Bộ Tới	5701 Trabuco Rd
Công Viên Cộng Đồng Turtle Rock	Đi Bộ Tới	1 Sunnyhill
Bãi Đậu Xe Lot 5 UCI	Chỉ Lái Xe Qua	405 W Peltason Dr
Thư Viện Chi Nhánh University Park	Đi Bộ Tới	4512 Sandburg Way
Công Viên Cộng Đồng Woodbury	Đi Bộ Tới	130 Sanctuary
LA HABRA		
Thư Viện Chi Nhánh La Habra	Đi Bộ Tới	221 E La Habra Blvd
Trung Tâm Dịch Vụ Gia Đình La Habra	Đi Bộ Tới	501 S Idaho St
LA PALMA		
Tòa Thị Chính La Palma	Lái Xe & Đi Bộ Tới	7822 Walker St
LADERA RANCH		
Thư Viện Chi Nhánh Ladera Ranch	Đi Bộ Tới	29551 Sienna Pkwy
Sở Cứu Hỏa 58 của Quận Orange	Đi Bộ Tới	58 Station Way
LAGUNA BEACH		
Thư Viện Chi Nhánh Laguna Beach	Đi Bộ Tới	363 Glenneyre St
LAGUNA HILLS		
Trung Tâm Cộng Đồng Laguna Hills	Đi Bộ Tới	25555 Alicia Pkwy
LAGUNA NIGUEL		
Thư Viện Laguna Niguel	Đi Bộ Tới	30341 Crown Valley Pkwy
Trạm Metrolink Laguna Niguel/Mission Viejo	Đi Bộ Tới	28200 Forbes Rd
Sở Cứu Hỏa 49 của Quận Orange	Đi Bộ Tới	31461 Golden Lantern
LAGUNA WOODS		
Tòa Thị Chính Laguna Woods	Đi Bộ Tới	24264 El Toro Rd
LAKE FOREST		
Công Viên Heroes	Đi Bộ Tới	25420 Jeronimo Rd
Công Viên Thể Thao Lake Forest	Đi Bộ Tới	28000 Rancho Pkwy
Trung Tâm Tài Nguyên Gia Đình South Quận Orange	Đi Bộ Tới	22481 Aspan St
LOS ALAMITOS		
Trung Tâm Cộng Đồng Los Alamitos	Đi Bộ Tới	10911 Oak St
MISSION VIEJO		
Công Viên Florence Joyner Olympiad	Chỉ Lái Xe Tới	22761 Olympiad Rd
Trung Tâm Cộng Đồng Norman P. Murray	Đi Bộ Tới	24932 Veterans Way
Công Viên Pavion	Đi Bộ Tới	24051 Pavion

THÙNG ĐỰNG PHIẾU BẦU	LOẠI	ĐỊA CHỈ
NEWPORT BEACH		
Công Viên Bob Henry	Đi Bộ Tới	900 Dover Dr
Thư Viện Công Cộng Newport Beach	Chỉ Lái Xe Tới	1000 Avocado Ave
Bãi Đậu Xe Auxiliary TT Người Cao Niên OASIS	Chỉ Lái Xe Tới	NW Corner 5th Ave & Marguerite Ave
Lối Đi Bộ - Góc đường Avon St & Riverside Ave	Đi Bộ Tới	NW Avon & Riverside Ave
ORANGE		
Sở Dịch Vụ Xã Hội của Quận Orange	Đi Bộ Tới	800 N Eckhoff St
Thư Viện Chi Nhánh El Modena	Lái Xe & Đi Bộ Tới	380 S Hewes St
Thư Viện Công Cộng Orange	Lái Xe & Đi Bộ Tới	407 E Chapman Ave
Thư Viện Chi Nhánh Taft	Lái Xe & Đi Bộ Tới	740 E Taft Ave
Trường Cao Đẳng Santiago Canyon	Đi Bộ Tới	8045 E Chapman Ave
PLACENTIA		
Trung Tâm Giải Trí Koch	Đi Bộ Tới	2210 Valencia Ave
Trung Tâm Whitten	Đi Bộ Tới	900 S Melrose St
RANCHO SANTA MARGARITA		
Nhà Thờ Calvary Chapel Rancho Santa Margarita	Đi Bộ Tới	30615 Avenida De Las Flores
Thư Viện Rancho Santa Margarita	Đi Bộ Tới	30902 La Promesa
SAN CLEMENTE		
Công Viên Thể Thao Tưởng Niệm Jim Johnson	Đi Bộ Tới	560 Avenida Vista Hermosa
Tòa Thị Chính San Clemente	Chỉ Lái Xe Tới	910 Calle Negocio
Sân Golf Thành Phố San Clemente	Chỉ Lái Xe Tới	150 E Avenida Magdalena
SAN JUAN CAPISTRANO		
La Sala Auditorium	Đi Bộ Tới	31495 El Camino Real
SANTA ANA		
Bãi Đậu Xe 1433 S Bristol St	Đi Bộ Tới	1433 S Bristol St
Trung Tâm Cộng Đồng Albert D. Salgado	Đi Bộ Tới	706 N Newhope St
AltaMed	Đi Bộ Tới	1400 N Main St
Công Viên Bomo Koral	Đi Bộ Tới	900 W MacArthur Blvd
Công Viên Carl Thornton	Đi Bộ Tới	1801 W Segerstrom Ave
Trung Tâm Giáo Dục Centennial	Lái Xe & Đi Bộ Tới	2900 W Edinger Ave

THÙNG ĐỰNG PHIẾU BẦU	LOẠI	ĐỊA CHỈ
Văn Phòng Hành Chính Quận Phía Nam	Đi Bộ Tới	601 N Ross St
Công Viên Tưởng Niệm	Đi Bộ Tới	2102 S Flower St
Cơ Quan Chăm Sóc Sức Khỏe OC	Đi Bộ Tới	1725 W 17th St
Sở Ghi Danh Cử Tri Quận Orange	Lái Xe & Đi Bộ Tới	1300 S Grand Ave, Bldg C
Orangewood Foundation	Chỉ Lái Xe Qua	1575 E 17th St
Trung Tâm Giao Thông Khu Vực Santa Ana	Đi Bộ Tới	1000 E Santa Ana Blvd
SEAL BEACH		
Leisure World Seal Beach	Lái Xe & Đi Bộ Tới	13531 Saint Andrews Dr
Thư Viện Chi Nhánh Mary Wilson	Đi Bộ Tới	707 Electric Ave
STANTON		
Thư Viện Chi Nhánh Stanton	Đi Bộ Tới	7850 Katella Ave
TRABUCO		
Công Viên Concourse	Đi Bộ Tới	18931 Saddleback Ranch Rd
TUSTIN		
Câu Lạc Bộ Boys & Girls Club của Tustin	Đi Bộ Tới	580 W 6th St
Chăm Sóc Động Vật OC	Lái Xe & Đi Bộ Tới	1630 Victory Rd
Trạm Metrolink Tustin	Đi Bộ Tới	2975 Edinger Ave
Công Viên Thể Thao Tustin	Đi Bộ Tới	12850 Robinson Dr
VILLA PARK		
Tòa Thị Chính Villa Park	Đi Bộ Tới	17855 Santiago Blvd
WESTMINSTER		
Công Viên Bolsa Chica	Đi Bộ Tới	13660 University St
Trung Tâm Korean Martyrs Catholic	Đi Bộ Tới	7655 Trask Ave
Công Viên Tony Lam (Tên Cũ là Công Viên Park West)	Đi Bộ Tới	8301 W McFadden St
Trung Tâm Y Tế & Chuyên Khoa Phía Tây Quận	Đi Bộ Tới	14120 Beach Blvd
YORBA LINDA		
Công Viên Bryant Ranch	Đi Bộ Tới	24705 Paseo De Toronto
Công Viên Yorba Linda Arroyo Park/Dịch Vụ Cảnh Sát	Đi Bộ Tới	20994 Yorba Linda Blvd
Tòa Thị Chính Yorba Linda	Chỉ Lái Xe Tới	4845 Casa Loma Ave

Bản Đồ Các Thùng Dựng Phiếu Bầu từ Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024

THÙNG DỰNG PHIẾU BẦU – TỔNG TUYỂN CỬ 2024



Phụ Lục F

An Ninh và Tính Dễ Tiếp Cận của Thùng Đựng Phiếu Bầu

Tính năng an ninh

- Cấu tạo bằng thép chịu lực, nặng khoảng 1,000 pound.
- Tất cả thùng đựng phiếu bầu đều được bắt vít cố định vào nền bê tông . Thiết kế thùng đảm bảo các bu lông neo không thể tiếp cận từ bên ngoài.
- Tất cả thùng đựng phiếu bầu đều được trang bị thiết bị dập lửa.
- Khe bỏ thư được thiết kế chỉ vừa với một phong bì mỏng, ngăn chặn việc đưa các vật thể không mong muốn vào thùng.
- Thiết kế không có điểm bám để ngăn chặn việc cạy mở. Ổ khóa và cửa phẳng chống chịu được va đập và cạy phá.
- Tất cả các điểm mở luôn được đóng lại khi cửa được khóa an toàn, ngăn chặn tình trạng thùng không được an ninh hoặc bị bỏ mặc.
- Tất cả thùng đựng phiếu bầu đều có nhân viên túc trực vào Đêm Bầu Cử và được khóa vào đúng 8 giờ tối khi thời gian bỏ phiếu kết thúc.
- Phiếu bầu được thu gom thường xuyên trong suốt thời gian bỏ phiếu, vượt mức yêu cầu theo quy định của Tiểu Bang, bởi hai nhân viên của Sở Ghi Danh Cử Tri, thực hiện theo quy trình nghiêm ngặt về chuỗi kiểm soát.
- Các đội thu gom phiếu bầu luôn được quản lý bởi nhân viên OCROV tại văn phòng trong suốt thời gian làm việc ngoài hiện trường, sử dụng liên lạc qua radio và theo dõi vị trí bằng GPS. Các đội cũng phải nộp bằng chứng hình ảnh xác nhận rằng các quy trình đã được thực hiện đúng tại mỗi thùng đựng phiếu bầu.

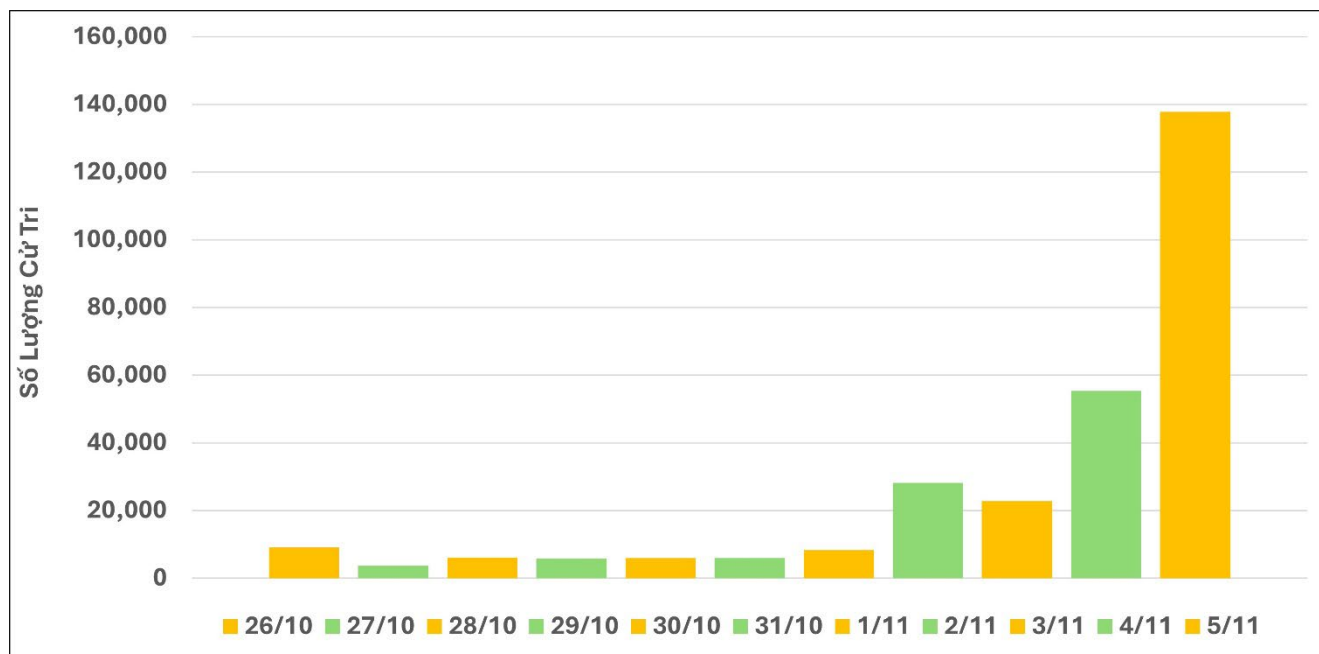
Tính Năng Dễ Tiếp Cận

- Trước khi lắp đặt, tất cả địa điểm đều được khảo sát để đảm bảo đáp ứng các yêu cầu về khả năng tiếp cận theo ADA.
- Thùng đựng phiếu bầu được thiết kế để dễ dàng thao tác bằng một tay.
- Khe bỏ thư được đặt ở độ cao phù hợp với khả năng tiếp cận.
- Thùng đựng phiếu bầu có màu sắc nổi bật và chữ có độ tương phản cao để dễ nhìn và dễ đọc.
- Thùng đựng phiếu bầu có thể được cấu hình với khe bỏ thư dành cho người “đi bộ tới”, “lái xe tới”, hoặc cả hai. Khe bỏ thư dành cho người lái xe tới được thiết kế để có thể tiếp cận mà không cần rời khỏi xe.

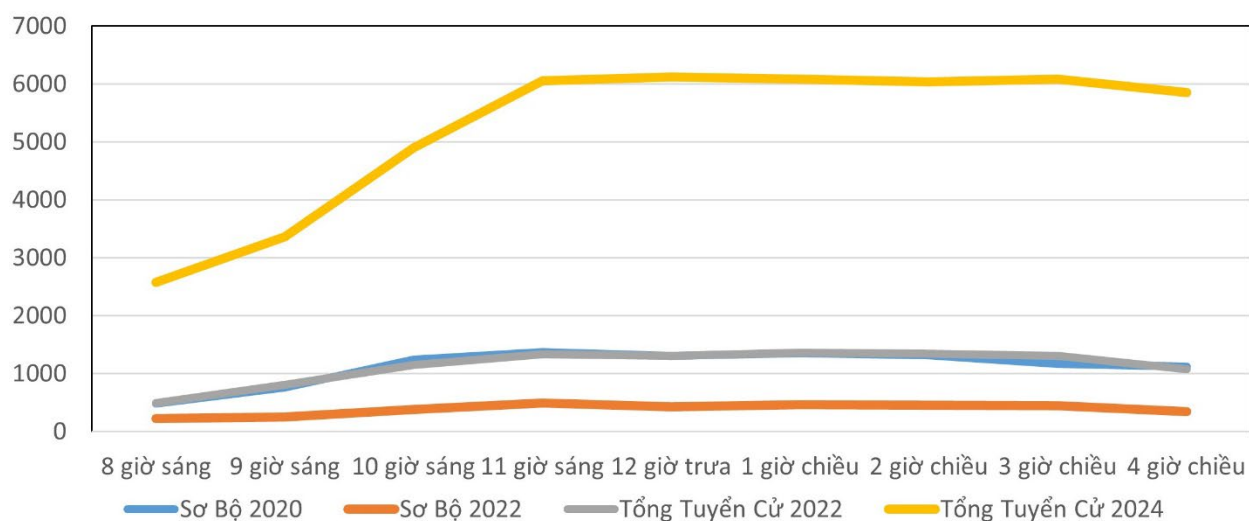


Phụ Lục G

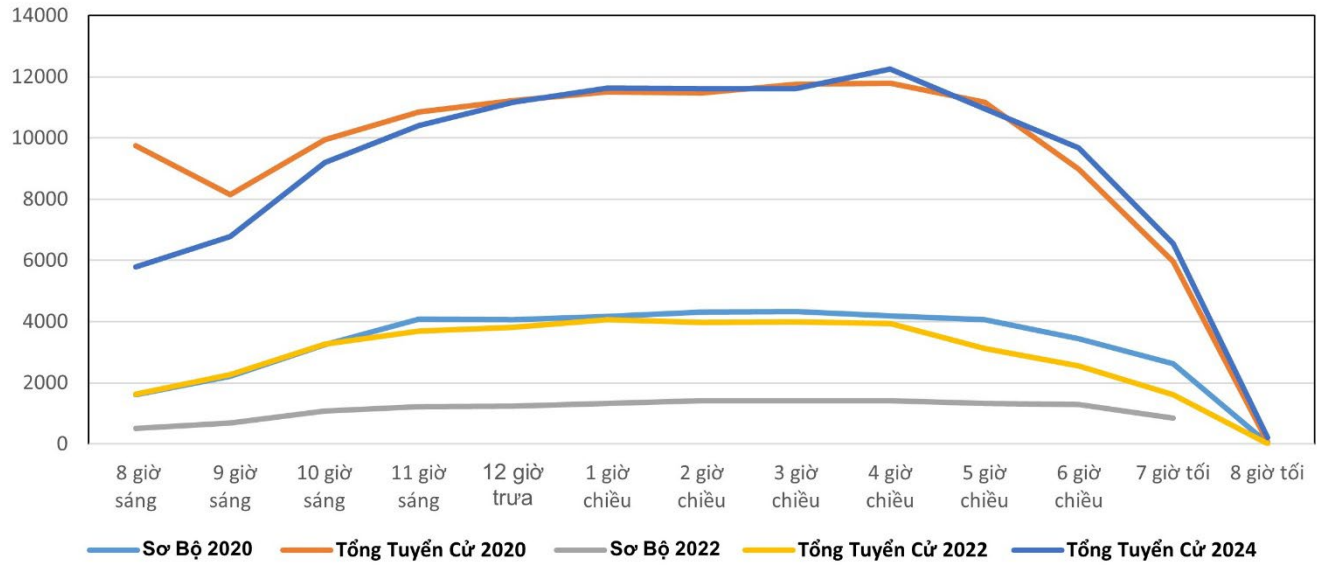
Cuộc Tổng Tuyển Cử năm 2024 – Số Lượng Cử Tri Bỏ Phiếu Trực Tiếp Theo Ngày



Tổng Số Cử Tri Bỏ Phiếu Theo Giờ – Bảy Ngày Đầu Tiên



Tổng Số Cử Tri Bỏ Phiếu Theo Giờ – Thứ Bảy đến Thứ Hai Cuối



Phụ Lục H

Cập Nhật Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử: Quy Trình Góp Ý Của Công Chúng

Giới Thiệu

Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử (EAP) là tài liệu định hướng cách Sở Ghi Danh Cử Tri Quận Orange (OCROV) tổ chức các cuộc bầu cử theo Đạo Luật Lựa Chọn Cử Tri California (VCA). EAP đề cập đến các lĩnh vực chính trong quản trị bầu cử, bao gồm hướng dẫn và tiếp cận cử tri, vận hành Trung Tâm Bầu Cử và thùng đựng phiếu bầu, dịch vụ tiếp cận và ngôn ngữ, an ninh bầu cử, và kế hoạch dự phòng. Trong quá trình cập nhật EAP cho giai đoạn 2026–2029, cử tri Quận Orange đã đóng góp ý kiến về cách tổ chức bầu cử, cách cộng đồng được hướng dẫn về việc bỏ phiếu, và cách cải thiện khả năng tiếp cận việc bỏ phiếu.

Sự tham gia của công chúng là một phần quan trọng trong quy trình cập nhật EAP. OCROV đã tìm cách thu thập ý kiến công chúng thông qua nhiều phương thức khác nhau, giúp mọi người có thể tham gia theo cách thuận tiện nhất cho họ. OCROV đã cung cấp nhiều hình thức để ghi nhận ý kiến công chúng, bao gồm tùy chọn góp ý trực tuyến, các cuộc họp nhóm nhỏ trong cộng đồng, và các buổi hội thảo cộng đồng.

OCROV đã cân nhắc các yếu tố sau khi soạn thảo bản cập nhật EAP:

- Ý Kiến Công Chúng – Thu thập phản hồi và đề xuất từ cộng đồng.
- Luật Pháp – Tuân thủ đầy đủ các luật liên bang, tiểu bang và địa phương.
- Ngân Sách – Đảm bảo sử dụng ngân sách công một cách có trách nhiệm.
- Thực Hành Tốt Nhất – Áp dụng các quy trình hiệu quả và đổi mới.
- Dữ Liệu – Đưa ra quyết định dựa trên dữ liệu và phân tích xu hướng.

Báo cáo này tóm tắt các ý kiến từ cộng đồng, ghi nhận những thông tin thu thập được từ tất cả các kênh. Những ý kiến này đã góp phần định hướng cho việc cập nhật bản dự thảo EAP.

Phương Thức Góp Ý

Ý kiến công chúng về EAP được thu thập qua nhiều kênh khác nhau nhằm đảm bảo sự tham gia rộng rãi. Các thành viên cộng đồng đã chia sẻ ý kiến trực tuyến, trong các cuộc họp nhóm nhỏ với các tổ chức cộng đồng, và trực tiếp tại các buổi hội thảo công cộng. Trước khi tiến hành tiếp cận cộng đồng, OCROV cũng đã tổ chức một cuộc họp định hướng với các thành viên của Nhóm Công Tác

Bầu Cử Cộng Đồng (CEW), Ban Cố Vấn Về Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAAC), và Ban Cố Vấn Về Khả Năng Tiếp Cận Bầu Cử (VAAC). Cuộc họp định hướng này giúp xác định các nội dung ưu tiên trong EAP cần lấy ý kiến công chúng, từ đó định hình cách thiết kế các cuộc họp nhóm nhỏ và hội thảo cộng đồng.

Góp Ý Trực Tuyến

Công chúng có thể chia sẻ ý kiến bằng cách tương tác với các kênh mạng xã hội của OCROV, gửi email, hoặc điền vào Mẫu Góp Ý Trực Tuyến trên trang EAP. Tính đến Tháng Tám năm 2025, đã có tổng cộng 28 ý kiến được gửi qua các hình thức trực tuyến này.

Các Cuộc Họp Cộng Đồng Nhóm Nhỏ

Bắt đầu từ ngày 12 tháng Sáu năm 2025, OCROV đã tổ chức các cuộc họp nhóm nhỏ với các bên liên quan và tổ chức cộng đồng nhằm thu nhận phản hồi trực tiếp về EAP. Các cuộc họp được tổ chức cả trực tuyến và trực tiếp, bao gồm phần thảo luận có hướng dẫn về các nội dung chính của EAP. OCROV đã tiếp cận hơn 200 tổ chức đa dạng, bao gồm các nhóm tôn giáo, tổ chức cộng đồng, và các trường cao đẳng, đại học. Các cuộc họp đã được tổ chức với hơn 200 cá nhân từ 30 tổ chức. Những cuộc họp này cung cấp cái nhìn sâu sắc về mức độ hiểu biết của công chúng đối với kế hoạch hiện tại và giúp định hướng cho việc tổ chức các buổi hội thảo cộng đồng.

Hội Thảo Cộng Đồng

Từ ngày 12 tháng Bảy đến ngày 2 tháng Tám năm 2025, OCROV đã tổ chức 15 buổi hội thảo cộng đồng nhằm kết nối với cử tri, thành viên cộng đồng, và các đối tác tổ chức trên toàn Quận Orange. Chuỗi hội thảo bao gồm năm buổi hội thảo chung được tổ chức tại các khu vực khác nhau trong quận và mười buổi hội thảo chuyên biệt—bao gồm chín buổi hội thảo theo ngôn ngữ và một buổi hội thảo trực tuyến dành cho cử tri có nhu cầu tiếp cận đặc biệt.

Hơn 400 cá nhân đã tham dự, đại diện cho các tổ chức cộng đồng, nhóm vận động, và công chúng nói chung. OCROV đã nhận được hơn 750 ý kiến cá nhân thông qua các trạm tương tác, thảo luận nhóm, ghi chú dán, và viết vào sổ tay hội thảo.

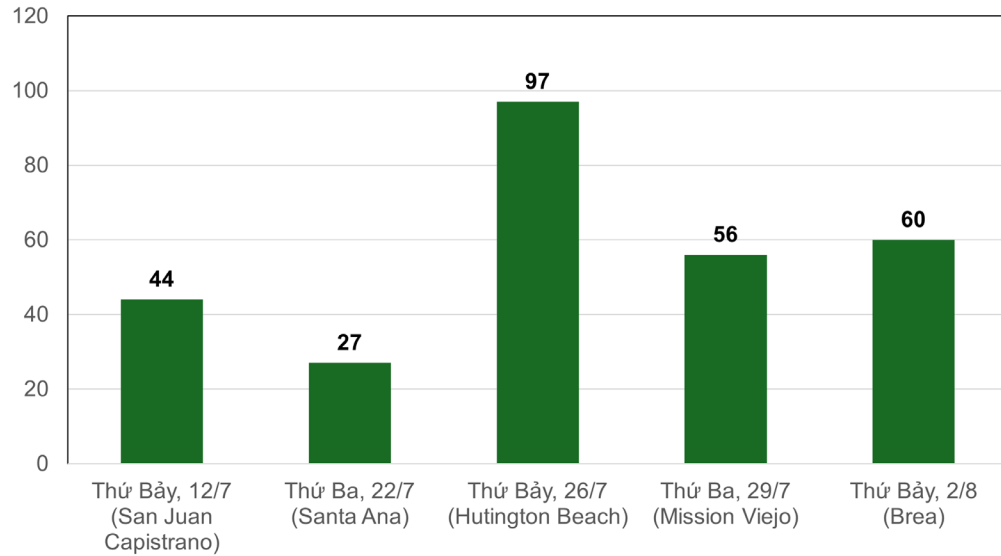
Mỗi buổi hội thảo chung đều có phần trình bày ngắn giới thiệu về EAP, sau đó là năm trạm tương tác, mỗi trạm tương ứng với một nội dung ưu tiên của EAP do các nhóm cố vấn cộng đồng xác định. Người tham dự đã tương tác với người hướng dẫn tại từng trạm và đưa ra ý kiến thông qua lời nói, ghi chú dán, và viết vào sổ tay.

Các buổi hội thảo theo ngôn ngữ và tập trung vào khả năng tiếp cận được tổ chức theo hình thức thảo luận nhóm có hướng dẫn. Bốn buổi hội thảo được tổ chức bằng các ngôn ngữ được yêu cầu theo Mục 203 của Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang: Tiếng Hoa, Tiếng Hàn, Tiếng Tây Ban Nha, và Tiếng Việt. Năm buổi hội thảo bổ sung được tổ chức cho các cộng đồng ngôn ngữ theo yêu cầu

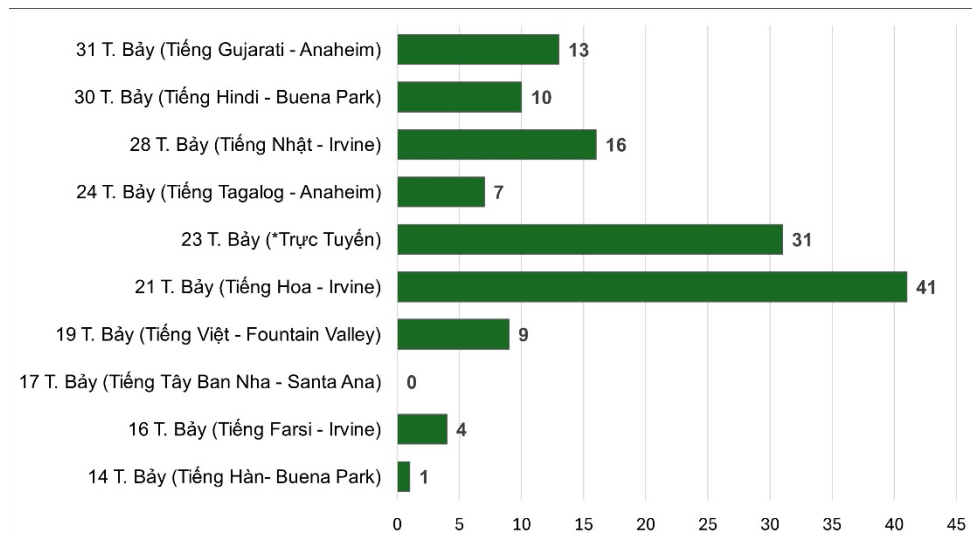
của Mục 14201 của Bộ Luật Bầu Cử California. Các buổi hội thảo này được tổ chức bằng tiếng Anh với phiên dịch trực tiếp sang các ngôn ngữ tương ứng: Farsi (Ba Tư), Gujarati, Hindi, Tiếng Nhật, và Tagalog. Một buổi hội thảo trực tuyến tập trung vào khả năng tiếp cận được tổ chức bằng tiếng Anh với thông dịch ASL.

Sự Tham Gia của Công Chúng trong Các Hội Thảo

Sự Tham Gia tại Các Hội Thảo Chung



Sự Tham Gia Tại Các Hội Thảo Về Ngôn Ngữ và Khả Năng Tiếp Cận



Tiếp cận để quảng bá các buổi hội thảo cộng đồng

OCROV đã triển khai một chiến lược tiếp cận đa phương thức nhằm thông báo cho công chúng về các cơ hội tham gia vào quy trình EAP. Hoạt động tiếp cận bao gồm gửi email nhắm mục tiêu, gọi điện cho các tổ chức cộng đồng, vận động trên mạng xã hội, tiếp cận trực tiếp tại hiện trường, và quảng bá tại các sự kiện công cộng. Tất cả chiến lược, tài liệu và nội dung truyền thông đều được cung cấp bằng các ngôn ngữ được yêu cầu theo luật liên bang và tiểu bang.

Chi tiết các chiến lược tiếp cận được tóm tắt như sau.

- **Thông Cáo Báo Chí:** Thông cáo báo chí được gửi đến các cơ quan truyền thông tiếng Anh và ngôn ngữ khác để quảng bá các buổi hội thảo cộng đồng, bao gồm các bản dịch thông cáo báo chí bằng tất cả các ngôn ngữ.
- **Giao Tiếp Qua Email:** Email được gửi đến tất cả cử tri đã cung cấp địa chỉ email trong đơn ghi danh bỏ phiếu trên toàn quận để quảng bá các buổi hội thảo cộng đồng. Email cũng được gửi đến tất cả những người đã đăng ký nhận thông tin EAP Cập Nhật, danh sách này được quảng bá lần đầu trong Tập Hướng Dẫn Cử Tri Quận cho Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024. Đối với các buổi hội thảo theo ngôn ngữ và tập trung vào khả năng tiếp cận, các thông điệp nhắm mục tiêu được gửi đến những cử tri đã từng yêu cầu tài liệu biên dịch hoặc dịch vụ hỗ trợ tiếp cận và đã cung cấp địa chỉ email trong tuyên thệ ghi danh.
- **Tiếp Cận Kỹ Thuật Số:** Tổng cộng 72 bài đăng trên mạng xã hội đã được đăng để quảng bá các buổi hội thảo và khuyến khích gửi ý kiến trực tuyến. Các phiên bản biên dịch của bài đăng cũng được chia sẻ để tiếp cận các cộng đồng ngôn ngữ. Một trang web riêng dành cho EAP, được dịch sang tất cả các ngôn ngữ yêu cầu, đã được ra mắt để cung cấp hướng dẫn về cách gửi ý kiến và tham gia hội thảo.
- **Tiếp Cận Qua Điện Thoại:** Đã thực hiện 336 cuộc gọi trực tiếp đến các tổ chức cộng đồng và các cá nhân lãnh đạo, đề nghị họ chia sẻ thông tin với cộng đồng mà họ phục vụ, bao gồm cả những người có nhu cầu ngôn ngữ và tiếp cận.
- **Tương Tác Tại Cộng Đồng:** Trong vòng 10 ngày, 17 nhóm tiếp cận đã đến thăm 103 cơ sở kinh doanh địa phương, phát tờ rơi đã biên dịch, cung cấp thông tin bằng các ngôn ngữ yêu cầu, và tương tác trực tiếp với các thành viên cộng đồng.
- **Sự Kiện Cộng Đồng:** Các hoạt động tiếp cận được thực hiện tại chín sự kiện cộng đồng, bao gồm Hội Chợ Quận Orange. Tại các sự kiện này, nhân viên đã

phát tài liệu, thu thập ý kiến về các nội dung trong EAP, và thông báo cho công chúng về các cơ hội tham gia vào quy trình cập nhật EAP.

Những chiến lược kết hợp này đảm bảo rằng cử tri nhận được thông tin qua nhiều kênh truyền thông bằng ngôn ngữ ưa thích, qua đó nâng cao nhận thức về các cơ hội tham gia vào quy trình cập nhật EAP.

Tóm tắt ý kiến công chúng

Các ý kiến công chúng được nhận tập trung vào năm nội dung ưu tiên của EAP.

- Dịch Vụ Dễ Dàng Tiếp Cận: Khả năng tiếp cận về mặt vật lý, hoạt động tiếp cận cộng đồng, và dịch vụ hỗ trợ cho tất cả cử tri.
- Tiếp Cận Ngôn Ngữ: Nhân sự song ngữ, tài liệu đã biên dịch, và hoạt động tiếp cận cộng đồng ngôn ngữ thiểu số.
- An Ninh và Kế Hoạch Dự Phòng: Tăng cường an ninh tại Trung Tâm Bầu Cử và chuẩn bị ứng phó khẩn cấp.
- Trung Tâm Bầu Cử và Thùng Đựng Phiếu Bầu: Đề xuất về địa điểm, sự thuận tiện, an toàn và dễ nhận biết.
- Tiếp Cận và Hướng Dẫn: Các chiến lược thông tin và kết nối cử tri quanh năm thông qua nhiều kênh truyền thông khác nhau.

Mặc dù nằm ngoài phạm vi của quy trình cập nhật EAP, chúng tôi cũng nhận được ý kiến về các chủ đề như bảo trì hồ sơ ghi danh cử tri, xử lý phiếu bầu, kiểm phiếu chính thức, quay lại mô hình điểm bầu cử truyền thống, và xác minh chữ ký trên Phiếu Bầu-Qua-Thư. Ý kiến công chúng cũng phản ánh sự đa dạng trong quan điểm về mô hình Đạo Luật Lựa Chọn Cử Tri, bao gồm cả những ý kiến ủng hộ và phê bình.

Tóm tắt các ý kiến được trình bày dưới đây.

Cập Nhật về Giờ Hoạt Động	• Ý kiến phản hồi bao gồm cả sự ủng hộ và lo ngại về việc thay đổi giờ hoạt động của Trung Tâm Bầu Cử, cho thấy tầm quan trọng của việc cân bằng giữa tính dễ dàng tiếp cận và hiệu quả vận hành. Kể từ năm 2020, OCROV đã vận hành các Trung Tâm Bầu Cử từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều trong khoảng thời gian từ E-10 đến E-4 và từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối trong khoảng thời gian từ E-3 đến E-1. • Có đề xuất điều chỉnh giờ hoạt động muộn hơn (từ 10 giờ sáng đến 6 giờ chiều, 11 giờ sáng đến 7 giờ tối, hoặc 12 giờ trưa đến 8 giờ tối) để phục vụ tốt hơn cho người đi làm, phụ huynh và sinh viên, trong khi một số ý kiến khác lại ủng hộ việc mở cửa sớm hơn một giờ trong 10 ngày bỏ
----------------------------------	---

	phiếu sớm (từ 7 giờ sáng) để phục vụ người đi làm. • Có sự quan tâm đến việc duy trì giờ hoạt động buổi tối đến 6 giờ chiều – 8 giờ tối trong ba ngày cuối cùng của giai đoạn bỏ phiếu sớm. • Đề xuất chia ca hoạt động, mở cửa từ sáng đến giữa trưa, sau đó mở lại vào buổi chiều tối để tạo sự linh hoạt cho các lịch trình bỏ phiếu khác nhau của cử tri. • Đề xuất duy trì giờ hoạt động nhất quán trong tất cả các ngày bỏ phiếu sớm để giúp việc hướng dẫn cử tri dễ dàng hơn và giảm nhầm lẫn. • Đề xuất điều chỉnh giờ bỏ phiếu sao cho phù hợp với các quận lân cận để tận dụng phạm vi che phủ khu vực chung. • Đề xuất có giờ bỏ phiếu linh hoạt vào cuối tuần, khác với các ngày trong tuần.
Các Dịch Vụ Dễ Dàng Tiếp Cận	• Tiếp tục cung cấp nhiều phương thức bỏ phiếu (RAVBM, bỏ phiếu tại lề đường, thùng đựng phiếu bầu, bỏ phiếu lưu động Pop-Up) vì đây là những hình thức quan trọng đối với cử tri khuyết tật, người cao tuổi, và những người gặp khó khăn trong việc di chuyển. • Đảm bảo khả năng tiếp cận vật lý tại các Trung Tâm Bầu Cử, bao gồm chỗ đậu xe dễ tiếp cận hơn cho cử tri, lối đi có đủ ánh sáng, và giảm khoảng cách đi bộ từ chỗ đậu xe đến lối vào. • Truyền thông, hướng dẫn và quảng bá rõ ràng hơn về các công cụ và dịch vụ hỗ trợ tiếp cận hiện có. • Đặt bảng chỉ dẫn, khu vực bỏ phiếu tại lề đường, và thiết bị đánh dấu phiếu ở vị trí nổi bật dễ thấy. • Tiếp cận có mục tiêu thông qua các tổ chức vận động cho người khuyết tật, cơ sở chăm sóc người cao tuổi, và trung tâm người cao niên để nâng cao nhận thức trước các kỳ bầu cử. • Sử dụng các công cụ đã được biết đến để tiếp cận cử tri có nhu cầu tiếp cận, như đơn vị lưu động Pop-Up, nhằm

	tăng cơ hội bỏ phiếu và tổ chức các sự kiện trực tuyến cho những cử tri không thể tham gia trực tiếp.
Tiếp Cận Ngôn Ngữ	• Tiếp Cận Ngôn Ngữ và việc bố trí nhân sự song ngữ phù hợp được công nhận là những yếu tố then chốt để đảm bảo sự tham gia bình đẳng, bao gồm cả việc cung cấp tài liệu đã biên dịch. • Mở rộng hoạt động tiếp cận đến phụ huynh tại các trường K-12, cộng đồng tôn giáo, và các trung tâm văn hóa để tiếp cận cử tri thuộc cộng đồng ngôn ngữ thiểu số có thể chưa biết đến các dịch vụ ngôn ngữ hiện có. • Làm cho các dịch vụ ngôn ngữ, bao gồm hỗ trợ qua hội nghị truyền hình, dễ nhận biết hơn tại các Trung Tâm Bầu Cử bằng cách đặt bảng chỉ dẫn đã biên dịch ở vị trí nổi bật hơn. • Gắn nhãn rõ ràng cho các cuốn sổ phiếu bầu tham khảo và yêu cầu nhân viên đeo băng tên thể hiện rõ ngôn ngữ mà họ sử dụng. • Đơn giản hóa bản dịch bằng cách sử dụng ngôn ngữ ít kỹ thuật hơn và cỡ chữ lớn hơn để phù hợp với cử tri lớn tuổi.
Tiếp Cận & Hướng Dẫn Cử Tri	• Tăng cường các nỗ lực tiếp cận, cả trực tiếp và trực tuyến, để thông tin cho cử tri về các lựa chọn bỏ phiếu của họ và xây dựng niềm tin vào quy trình bầu cử. • Tiếp tục tham gia thường xuyên vào các sự kiện cộng đồng lớn (hội chợ, chợ nông sản). • Tiếp tục hợp tác với các tổ chức văn hóa và tổ chức cộng đồng nhằm tiếp cận các nhóm chưa được đại diện đầy đủ. • Tiếp cận cử tri quanh năm thay vì chỉ giới hạn hoạt động hướng dẫn trong thời gian diễn ra bầu cử. • Tạo ra các tài liệu rõ ràng, đơn giản và hấp dẫn để giải thích về theo dõi phiếu bầu, an ninh bầu cử, và quy trình bỏ phiếu từng bước. • Các đề xuất về hoạt động tiếp cận tập trung vào giới trẻ thông qua các nền tảng phổ biến với cử tri trẻ tuổi, đồng thời cân bằng với các quy định chính sách của quận.

An Ninh & Kế Hoạch Dự Phòng	• Tăng cường hướng dẫn công chúng về quy trình chuỗi kiểm soát phiếu bầu, bao gồm cách phiếu bầu được vận chuyển đến OCROV mỗi đêm. • Cân nhắc lắp đặt camera tại tất cả thùng đựng phiếu bầu để nâng cao niềm tin và sự an toàn cho cử tri. • Có những lo ngại liên quan đến việc đe dọa cử tri và vận động bầu cử. Đề xuất tăng cường đào tạo cho nhân viên và phối hợp với cơ quan thực thi pháp luật. • Nhấn mạnh tầm quan trọng của các kế hoạch dự phòng trong trường hợp khẩn cấp hoặc thiên tai có thể dẫn đến việc đóng cửa cơ sở. • Phản hồi tích cực về năng lực dự phòng của OCROV, bao gồm khả năng triển khai đơn vị bỏ phiếu lưu động trong các tình huống khẩn cấp.
Trung Tâm Bầu Cử & Thùng Đựng Phiếu Bầu	• Đặt các Trung Tâm Bầu Cử và thùng đựng phiếu bầu tại những địa điểm mật độ giao thông cao, quen thuộc và gần phương tiện giao thông công cộng, chẳng hạn như thư viện, trung tâm cộng đồng và trường học. • Cải thiện khả năng định hướng đến các Trung Tâm Bầu Cử và thùng đựng phiếu bầu bằng cách đặt bảng chỉ dẫn nổi bật và cung cấp bản đồ vị trí trực tuyến rõ ràng hơn. • Giữ nguyên địa điểm bỏ phiếu nhất quán qua các kỳ bầu cử để giảm nhầm lẫn. • Nâng cao khả năng nhận biết thùng đựng phiếu bầu bằng cách quảng bá vị trí của chúng thông qua hoạt động tiếp cận cộng đồng và bảng chỉ dẫn vật lý. • Xem xét lại việc sử dụng một số Trung Tâm Bầu Cử dựa trên trải nghiệm của cử tri.

Khảo Sát Trải Nghiệm Cử Tri Năm 2024 Do Viện Công Nghệ California (Caltech) Thực Hiện

Caltech đã thực hiện một khảo sát về trải nghiệm cử tri liên quan đến Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024. Kết quả khảo sát rất phong phú và sẽ được sử dụng như một trong nhiều nguồn dữ liệu để hỗ trợ việc đưa ra các quyết định trong tương lai của OCROV. Trong quá trình tham khảo ý kiến với Nhóm Làm

Việc Bầu Cử Cộng Đồng trước khi cập nhật EAP, OCROV đã chia sẻ một số kết quả từ khảo sát trải nghiệm cử tri với nhóm này. Liên quan đến EAP, khảo sát cho thấy phần lớn cử tri chọn bỏ phiếu tại một Trung Tâm Bầu Cử hoặc thùng đựng phiếu bầu gần nơi cư trú của họ, điều này cũng đã được chia sẻ với công chúng trong các buổi hội thảo khi lấy ý kiến về địa điểm và giờ hoạt động của Trung Tâm Bầu Cử.

[Toàn bộ kết quả của khảo sát trải nghiệm cử tri có thể được tìm thấy trên trang web của OCROV.](#)

Phụ Lục I

Nhân Viên Hỗ Trợ Khách Hàng Song Ngữ trong Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống năm 2024

Tiếng Hoa

TRUNG TÂM BẦU CỬ	TIẾNG HOA Chỉ Tiêu	TIẾNG HOA Tuyển Dụng
CYPRESS COMMUNITY PARK	1	4
DEERFIELD COMMUNITY CENTER	1	2
HARVARD COMMUNITY CENTER	1	1
IRVINE CIVIC CENTER	1	1
IRVINE VALLEY COLLEGE - STUDENT SERVICES CENTER, 2ND FLOOR	1	1
LAGUNA WOODS CITY HALL	1	1
NORTHWOOD COMMUNITY CENTER	1	1
Total	7	11

Tiếng Hàn

TRUNG TÂM BẦU CỬ	TIẾNG HÀN Chỉ Tiêu	TIẾNG HÀN Tuyển Dụng
AMERICAN RED CROSS BUILDING	1	1
BUENA PARK COMMUNITY CENTER	1	1
BUENA PARK LIBRARY DISTRICT, SECOND FLOOR	1	1
COURTYARD CENTER	1	1
CYPRESS COLLEGE, BLDG 18, SCHOOL OF CONT. ED.	1	1
CYPRESS COMMUNITY CENTER	1	1
CYPRESS COMMUNITY PARK	1	1
DEERFIELD COMMUNITY CENTER	1	2
DIMOND & SHANNON MORTUARY	1	1
FULLERTON COLLEGE, ROOM 844 CLASSIFIED LOUNGE	1	1
FULLERTON JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT	1	1
FULLERTON PUBLIC LIBRARY	1	1
GARDEN GROVE HOST LIONS CLUB	1	1
HARVARD COMMUNITY CENTER	1	1
IRVINE VALLEY COLLEGE - STUDENT SERVICES CENTER, 2ND FLOOR	1	1
LA PALMA COMMUNITY CENTER	1	1
LAGUNA WOODS CITY HALL	1	1
LIVING SPRING CHURCH	1	1

MOULTON PLAZA, SUITE F	1	1
NORTHWOOD COMMUNITY CENTER	1	1
PUBLIC WORKS MAINTENANCE YARD	1	1
ST. ANDREWS EPISCOPAL CHURCH	1	1
ST. PAUL LUTHERAN CHURCH	1	1
WEST ANAHEIM YOUTH CENTER	1	1
Total	24	25

Tiếng Tây Ban Nha

TRUNG TÂM BẦU CỬ	TIẾNG TÂY BAN NHA Chỉ Tiêu	TIẾNG TÂY BAN NHA Tuyển Dụng
ALBERT D. SALGADO COMMUNITY CENTER	2	2
ANAHEIM ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT	2	3
ANAHEIM FIRST CHRISTIAN CHURCH	2	2
ANAHEIM UNION HIGH SCHOOL DISTRICT	2	2
ANNUNCIATION BYZANTINE CATHOLIC CHURCH	2	2
BROOKHURST COMMUNITY CENTER	1	1
BUENA PARK COMMUNITY CENTER	1	3
BUENA PARK LIBRARY DISTRICT, SECOND FLOOR	1	1
CENTENNIAL EDUCATION CENTER	2	2
CHAPMAN UNIVERSITY - ARGYROS FORUM	1	1
CITY CHURCH	2	2
CLIFTON C. MILLER COMMUNITY CENTER	1	1
COLUMBUS TUSTIN ACTIVITY CENTER	1	1
COSTA MESA SENIOR CENTER	1	1
COURTYARD CENTER	1	2
DELHI CENTER	2	2
DIMOND & SHANNON MORTUARY	1	1
DOWNTOWN ANAHEIM YOUTH CENTER	2	2
EL CAMINO REAL PARK	1	3
EL MODENA BRANCH LIBRARY	1	1
EL SALVADOR COMMUNITY CENTER	2	2
EL TORO BRANCH LIBRARY	1	3
EL TORO WATER DISTRICT	1	1
GARDEN GROVE HOST LIONS CLUB	1	2
GARDEN GROVE SPORTS AND RECREATION CENTER	1	2
HCA - PUBLIC HEALTH LEARNING CENTER	2	2
JEROME CENTER	2	3
KEY CAMPUS	1	1

KILLEFER PARK RECREATION CENTER	1	2
LA HABRA CITY SCHOOL DISTRICT	1	2
LA HABRA COMMUNITY CENTER	1	1
LA HABRA UNITED METHODIST CHURCH	1	3
LA SALA AUDITORIUM	1	1
LAGUNA HILLS COMMUNITY CENTER	1	1
LATINO HEALTH ACCESS	2	2
LIVING SPRING CHURCH	1	2
MCFADDEN INSTITUTE OF TECHNOLOGY	2	2
MIRIAM WARNE COMMUNITY BUILDING	1	1
MURDY COMMUNITY CENTER	1	2
ORANGE COUNTY FIRST ASSEMBLY OF GOD	1	1
ORANGE COUNTY ISLAMIC FOUNDATION (OCIF)	1	2
ORANGE COUNTY MUSICIANS UNION	2	2
ORANGE COUNTY REGISTRAR OF VOTERS	2	3
ORANGE PUBLIC LIBRARY	1	2
OUR REDEEMER CHURCH	1	1
PONDEROSA PARK FAMILY RESOURCE CENTER	1	2
PUBLIC WORKS MAINTENANCE YARD	1	1
ROOSEVELT-WALKER COMMUNITY CENTER	2	2
SADDLEBACK VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT	1	2
SAVANNA SCHOOL DISTRICT	1	2
SECOND BAPTIST CHURCH	1	1
SOUTH COAST CHRISTIAN CHURCH	1	1
SPORTS CENTER AT GRIJALVA PARK	1	2
ST. ANTHONY MARY CLARET CATHOLIC CHURCH	2	2
STANTON CENTRAL PARK	1	1
SUAVECITO POMADE HQ	2	2
TAFT AVENUE COMMUNITY CHURCH	1	1
THE ISLAMIC SOCIETY OF ORANGE COUNTY	1	1
WEST ANAHEIM YOUTH CENTER	1	1
WEST COAST ISLAMIC SOCIETY	1	1
WEST HAVEN PARK	2	2
WILLMORE ELEM. SCHOOL-LEARNING EXCHANGE BLDG	1	2
Total	82	107

Tiếng Việt

TRUNG TÂM BẦU CỬ	TIẾNG VIỆT Chỉ Tiêu	TIẾNG VIỆT Tuyển Dụng
ALBERT D. SALGADO COMMUNITY CENTER	2	2

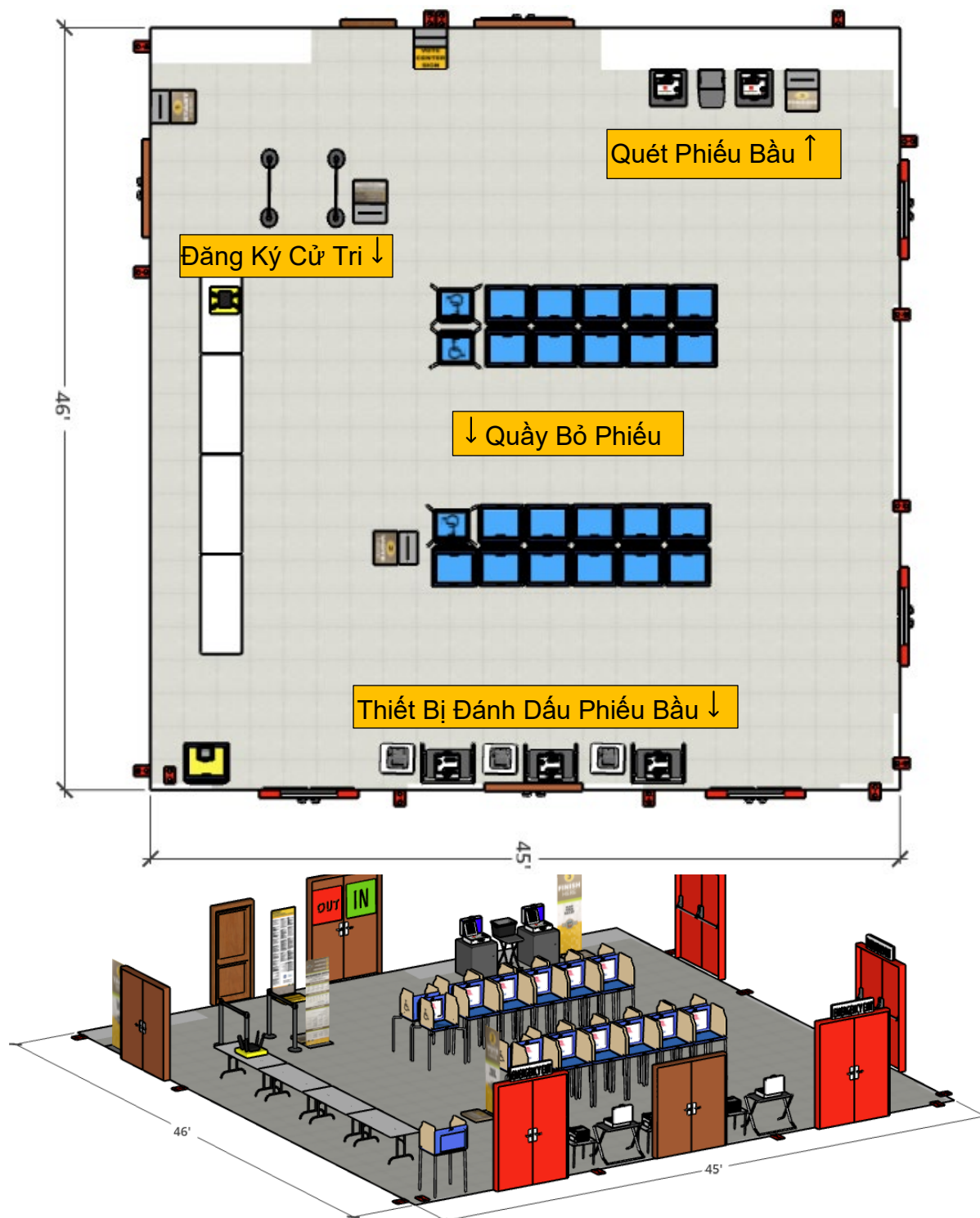
ANAHEIM UNION HIGH SCHOOL DISTRICT	1	2
ANNUNCIATION BYZANTINE CATHOLIC CHURCH	1	1
CENTENNIAL EDUCATION CENTER	1	3
COURTYARD CENTER	2	2
CTS CEMENT MANUFACTURING CORPORATION	1	1
DIMOND & SHANNON MORTUARY	2	2
EL SALVADOR COMMUNITY CENTER	1	1
FOUNTAIN VALLEY RECREATION CENTER	2	2
FOUNTAIN VALLEY SCHOOL DISTRICT, 2ND FLOOR	1	2
FREEDOM HALL AT MILE SQUARE PARK	2	4
GARDEN GROVE HOST LIONS CLUB	2	2
GARDEN GROVE SPORTS AND RECREATION CENTER	2	3
JEROME CENTER	1	1
KEY CAMPUS	2	2
LIVING SPRING CHURCH	2	2
MCFADDEN INSTITUTE OF TECHNOLOGY	1	1
MIDWAY CITY COMMUNITY CENTER	2	2
MIRIAM WARNE COMMUNITY BUILDING	2	2
MURDY COMMUNITY CENTER	1	1
OUR REDEEMER CHURCH	2	2
PONDEROSA PARK FAMILY RESOURCE CENTER	1	1
SAVANNA SCHOOL DISTRICT	1	1
SECOND BAPTIST CHURCH	2	2
ST. ANTHONY MARY CLARET CATHOLIC CHURCH	1	1
STANTON CENTRAL PARK	2	2
STANTON COMMUNITY CENTER AT CITY HALL	1	1
SUAVECITO POMADE HQ	1	1
THE CENTER AT FOUNDERS VILLAGE	1	2
THE CONNECTION CHURCH	1	2
THE ISLAMIC SOCIETY OF ORANGE COUNTY	2	2
WEST ANAHEIM YOUTH CENTER	1	1
WEST COAST ISLAMIC SOCIETY	2	2
WEST HAVEN PARK	2	2
WESTMINSTER BRANCH LIBRARY	2	2
WESTMINSTER COMMUNITY SERVICES BUILDING	2	3
WILLMORE ELEM. SCHOOL-LEARNING EXCHANGE BLDG	2	2
Total	57	67

Các Trung Tâm Bầu Cử có Nhân Viên Hỗ Trợ Khách Hàng Song Ngữ bằng các ngôn ngữ được quy định theo Mục 14201 của Bộ Luật Bầu Cử

TRUNG TÂM BẦU CỬ	NGÔN NGỮ
CENTENNIAL EDUCATION CENTER	Farsi (Ba Tư)
FOOTHILL RANCH LIBRARY	Farsi (Ba Tư)
DEERFIELD COMMUNITY CENTER	Gujarati
CANYON HILLS PRESBYTERIAN	Tiếng Hindi
CHRIST OUR REDEEMER A.M.E. CHURCH	Tiếng Hindi
IRVINE VALLEY COLLEGE - STUDENT SERVICES CENTER, 2ND FLOOR	Tiếng Hindi
OASIS SENIOR CENTER	Tiếng Hindi
ORANGE COUNTY MUSICIANS UNION	Tiếng Hindi
CHRIST OUR REDEEMER A.M.E. CHURCH	Tiếng Nhật
KEY CAMPUS	Tiếng Nhật
ORANGE PUBLIC LIBRARY	Tiếng Nhật
SUAVECITO POMADE HQ	Tiếng Nhật
FIRST CHURCH OF CHRIST, SCIENTIST	Tiếng Nhật
FOUNTAIN VALLEY RECREATION CENTER	Tiếng Nhật
ANAHEIM FIRST CHRISTIAN CHURCH	Tiếng Tagalog
CITY GYM AND POOL	Tiếng Tagalog
FOOTHILL RANCH LIBRARY	Tiếng Tagalog
LOS ALAMITOS UNIFIED SCHOOL DISTRICT	Tiếng Tagalog
MISSION VIEJO CHURCH OF CHRIST	Tiếng Tagalog
ORANGE COUNTY MUSICIANS UNION	Tiếng Tagalog
STANTON CENTRAL PARK	Tiếng Tagalog

Phụ Lục J

Cách Bố Trí Trung Tâm Bầu Cử (Ví dụ)



Phụ Lục K

Dự thảo Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử: Ý Kiến Đóng Góp Từ Công Chúng

Giới Thiệu

Những ý kiến đóng góp từ công chúng mà OCROV nhận được thông qua các tùy chọn phản hồi trực tuyến, các cuộc họp cộng đồng nhóm nhỏ, và các hội thảo cộng đồng đã được tích hợp vào bản dự thảo đầu tiên của Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử (EAP) này. Chi tiết về các phương pháp thu thập ý kiến và kết quả thu được được trình bày trong [Appendix H](#). Sau khi kế hoạch này được soạn thảo và đăng tải vào ngày 4 tháng Chín, 2025, các ý kiến đóng góp bổ sung từ công chúng đã được gửi đến và sẽ được xem xét trước khi thông qua phiên bản cuối cùng của EAP. Tài liệu này cung cấp bản tóm tắt các ý kiến nhận được trong thời gian lấy ý kiến công chúng cho Dự Thảo Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử (EAP) 2026–2029.

Các Phương Pháp Thu Nhận Ý Kiến Đóng Góp Từ Công Chúng

OCROV đã tiếp nhận các ý kiến đóng góp từ công chúng thông qua các phương thức sau:

- Mẫu Góp Ý Trực Tuyến Từ Công Chúng trên trang web EAP của OCROV dành riêng cho việc tiếp nhận ý kiến công chúng.
- Thông qua các emails gửi đến OCROV.
- Thông qua phiên điều trần công khai tổ chức vào ngày 25 Tháng Chín, 2025.

Chi tiết của tất cả các ý kiến đóng góp và video của phiên điều trần công khai có thể được tìm thấy trên trang web của OCROV tại ocvote.gov/eap#get-involved.

Tóm Tắt Các Ý Kiến Đóng Góp Không Liên Quan Trực Tiếp Đến EAP

Phần lớn các ý kiến đóng góp từ công chúng về bản dự thảo kế hoạch không đề cập đến các yếu tố bắt buộc của EAP, bao gồm việc bỏ phiếu dễ dàng tiếp cận và an toàn, cũng như hướng dẫn và tiếp cận cử tri. Thay vào đó, nhiều người đóng góp ý kiến đã ủng hộ việc quay lại hình thức bỏ phiếu tại các địa điểm phòng phiếu được chỉ định, cho rằng mô hình khu vực bầu cử rõ hơn, nhanh hơn và an toàn hơn so với mô hình bầu cử theo Đạo Luật Lựa Chọn Cử Tri (VCA). Mặc dù những ý kiến này không liên quan trực tiếp đến EAP, OCROV vẫn cung cấp thông tin để phản hồi các ý kiến đó.

Mô Hình Địa Điểm Phòng Phiếu Truyền Thống và Một Ngày Bỏ Phiếu Trực Tiếp

Việc quay lại mô hình địa điểm phòng phiếu truyền thống (trái ngược với mô hình hiện tại theo VCA) sẽ bao gồm một ngày bỏ phiếu trực tiếp, tại nhiều địa điểm bỏ phiếu hơn, nơi cử tri sẽ được chỉ định cụ thể. Những cử tri muốn bỏ phiếu trực tiếp sẽ phải bỏ phiếu vào ngày đó.

Xem Xét Theo Luật Tiểu Bang

- Bộ Luật Bầu Cử California cho phép quay lại mô hình địa điểm phòng phiếu. Vào năm 2019, Hội Đồng Giám Sát Quận Orange đã chỉ đạo thông qua một nghị quyết đã được chấp thuận rằng tất cả các cuộc bầu cử trong tương lai ở Quận Orange sẽ được tổ chức tuân theo VCA. Để thay đổi định hướng chính sách này, Hội Đồng sẽ cần thông qua một nghị quyết mới nhằm bãi bỏ nghị quyết năm 2019 và đưa ra định hướng mới về phương thức tổ chức bầu cử tại Quận Orange.
- Yêu cầu gửi phiếu Bầu-Qua-Thư đến tất cả cử tri ở California là độc lập với mô hình bỏ phiếu mà một quận áp dụng (§3000.5). Do đó, tất cả cử tri đều phải được gửi phiếu Bầu-Qua-Thư. Cần lưu ý rằng trước khi yêu cầu gửi phiếu Bầu-Qua-Thư đến mọi cử tri được ban hành vào năm 2020, có khoảng 72% cử tri ghi danh tại Quận Orange đã yêu cầu nhận phiếu bầu qua thư.
- Starting Bắt đầu từ năm 2026, theo quy định của Dự Luật Hạ Viện 1249, các quận không tổ chức bầu cử theo VCA sẽ bắt buộc phải cung cấp dịch vụ bỏ phiếu trực tiếp sớm vào ngày thứ Bảy trước Ngày Bầu Cử, tại một địa điểm, trong thời gian tối thiểu sáu giờ.

Chi Phí

- Khi áp dụng VCA vào năm 2019, trong bối cảnh hệ thống bỏ phiếu và thiết bị bầu cử của Quận cần được thay thế, OCROV đã tiết kiệm được tiền thuê của người dân bằng cách mua hệ thống bỏ phiếu và thiết bị bầu cử mới cho khoảng 200 Trung Tâm Bầu Cử, thay vì phải trang bị cho khoảng 1,000 địa điểm phòng phiếu. Trong cuộc Tổng Tuyển Cử năm 2018, OCROV đã vận hành 984 địa điểm phòng phiếu.
- Chi phí nhân công của OCROV để bố trí nhân sự cho các Trung Tâm Bầu Cử hoạt động trong 4 ngày và 11 ngày mỗi kỳ bầu cử—với các nhân viên tạm thời của Quận được đánh giá riêng lẻ, kiểm tra lý lịch tư pháp, và hoàn tất ít nhất hai ngày đào tạo—đã chứng minh là tốn kém hơn so với cách làm trước đây của OCROV, khi chỉ trả một khoản phụ cấp nhỏ cho các tình nguyện viên hoàn tất khoảng ba giờ đào tạo để phục vụ tại các địa điểm phòng phiếu trong một ngày. Mặc dù luật tiểu bang không quy

định các quận phải thuê nhân viên tạm thời hay sử dụng tình nguyện viên, hoặc số giờ đào tạo họ cụ thể, OCROV tin rằng khoản đầu tư vào việc tuyển dụng và đào tạo nhân viên tạm thời của Quận đã mang lại dịch vụ tốt hơn và an toàn hơn cho cử tri.

- Nếu Quận Orange áp dụng mô hình bầu cử theo địa điểm phòng phiếu, OCROV sẽ cần mua thêm thiết bị bỏ phiếu để phục vụ cử tri tại số lượng địa điểm bỏ phiếu tăng lên. Cần có phân tích thêm để xác định số lượng địa điểm phòng phiếu cần thiết nhằm đáp ứng nhu cầu của các cử tri tại Quận Orange muốn bỏ phiếu trực tiếp. Phân tích này sẽ được thực hiện nếu Hội Đồng Giám Sát xem xét việc thông qua một nghị quyết để tổ chức các cuộc bầu cử trong tương lai theo mô hình địa điểm phòng phiếu.

Tốc Độ

- Dù OCROV vận hành theo mô hình địa điểm phòng phiếu truyền thống hay theo VCA, thời gian cần thiết để kiểm đếm các phiếu bầu bỏ trực tiếp, không phải phiếu tạm thời sẽ không thay đổi. Trong cả hai mô hình, các phiếu bầu trực tiếp được chuyển về văn phòng trung tâm vào Đêm Bầu Cử và được kiểm đếm ngay trong đêm đó.
- Vì phiếu bầu phải được gửi qua thư đến tất cả cử tri ghi danh đang có hiệu lực bất kể mô hình bỏ phiếu nào được sử dụng, nên thời gian xử lý các phiếu Bầu-Qua-Thư không phải là kết quả của mô hình bầu cử. Các yếu tố chính ảnh hưởng đến quá trình xử lý phiếu Bầu-Qua-Thư bao gồm:
 - Hạn chót thống nhất để cử tri bỏ phiếu Bầu-Qua-Thư hợp lệ được kiểm đếm mà California thiết lập cho tất cả các quận
 - Thời điểm cử tri gửi lại phiếu Bầu-Qua-Thư đã bầu chọn
 - Số ngày mà California cho phép cử tri khắc phục lỗi chữ ký trên phiếu Bầu-Qua-Thư
 - Không gian cơ sở vật chất, thiết bị, và nguồn nhân lực mà một quận có để xử lý phiếu Bầu-Qua-Thư

Kể từ khi Quận áp dụng VCA, OCROV đã chứng nhận tất cả các cuộc tổng tuyển cử toàn tiểu bang—ngoại trừ một lần—sớm hơn so với cuộc Tổng Tuyển Cử năm 2018, là cuộc bầu cử toàn tiểu bang cuối cùng được tổ chức theo mô hình địa điểm phòng phiếu.

Cuộc Tổng Tuyển Cử năm 2018 được chứng nhận 24 ngày sau Ngày Bầu Cử. Cuộc Tổng Tuyển Cử năm 2020 được chứng nhận sau 22 ngày và năm 2022 là sau 23 ngày sau Ngày Bầu Cử.

Ngoại lệ là cuộc Tổng Tuyển Cử năm 2024, khi Cơ Quan Lập Pháp Tiểu Bang thông qua một dự luật cấm các quận chứng nhận kết quả bầu cử sớm hơn 28 ngày sau Ngày Bầu Cử. Nếu luật này không được ban hành, OCROV đã có thể chứng nhận kết quả bầu cử 22 ngày sau Ngày Bầu Cử.

An Ninh

- Mô hình VCA không yêu cầu nhiều địa điểm bỏ phiếu như mô hình địa điểm phòng phiếu; do đó, OCROV có thể lựa chọn địa điểm bỏ phiếu một cách chọn lọc hơn. Điều này cho phép lựa chọn các địa điểm an toàn, có bãi đậu xe và dễ dàng tiếp cận. Mô hình địa điểm phòng phiếu sẽ yêu cầu số lượng địa điểm bỏ phiếu nhiều hơn, điều này có thể dẫn đến việc phải sử dụng những địa điểm kém lý tưởng hơn.
- Số lượng địa điểm bầu cử ít hơn và được bố trí chiến lược theo mô hình VCA giúp OCROV dễ dàng quản lý hơn và áp dụng các phương pháp cải tiến để theo dõi việc trả phiếu bầu, bao gồm cả việc giám sát phiếu bầu được trả về theo thời gian thực.

Ủng Hộ Mô Hình VCA

OCROV cũng nhận được phản hồi thể hiện sự ủng hộ chung đối với mô hình VCA. Những người ủng hộ đã nhấn mạnh các điểm mạnh của mô hình này như khả năng dễ dàng tiếp cận, sự tiện lợi, hỗ trợ đa ngôn ngữ và tăng cường an ninh.

Tóm Tắt Ý Kiến Đóng Góp Liên Quan Đến EAP

Quy trình thu thập ý kiến cho EAP được thiết kế đặc biệt để tiếp nhận phản hồi từ công chúng về các yếu tố bắt buộc của EAP, bao gồm việc bỏ phiếu dễ dàng tiếp cận và bảo mật, cũng như hướng dẫn và tiếp cận cử tri. OCROV đã nhận được một số ý kiến phản hồi về bản dự thảo kế hoạch, và phần tóm tắt được trình bày dưới đây.

Giờ Hoạt Động của Trung Tâm Bầu Cử

Bản dự thảo kế hoạch bao gồm một thay đổi về giờ hoạt động của các Trung Tâm Bầu Cử trong 10 ngày trước Ngày Bầu Cử. Giờ hoạt động đã được cập nhật thành từ 10 giờ sáng đến 6 giờ tối, dựa trên phản hồi trong các buổi hội thảo cộng đồng và dữ liệu sử dụng Trung Tâm Bầu Cử trong quá khứ. Các ý kiến đóng góp từ công chúng liên quan đến giờ hoạt động của Trung Tâm Bầu Cử nhìn chung đều ủng hộ khung giờ mới được đề xuất.

Các Ý Kiến Khác

Một ý kiến đề xuất cập nhật sơ đồ bố trí Trung Tâm Bầu Cử để bao gồm khu vực gửi trả phiếu Bầu-Qua-Thư mà không cần phải xếp hàng chờ. OCROV ghi nhận rằng điều này không được thể hiện trong sơ đồ mẫu của bản dự thảo EAP,

nhưng đây là một phần trong chương trình đào tạo dành cho nhân viên Trung Tâm Bầu Cử.

Một ý kiến được đưa ra liên quan đến hệ thống RAVBM được sử dụng tại Quận Orange. Phản hồi của OCROV là hệ thống RAVBM hiện tại là một trong số ít hệ thống RAVBM được chứng nhận sử dụng tại California, đã hoạt động hiệu quả trong các cuộc bầu cử trước đây, và OCROV sẽ tiếp tục đề xuất các cải tiến cho hệ thống này.

Một ý kiến liên quan đến cộng đồng người Latino, đề nghị cung cấp thêm thông tin về cách bỏ phiếu bằng tiếng Tây Ban Nha. OCROV sẽ tiếp tục phối hợp với các đối tác cộng đồng để xác định các phương pháp nhằm cải thiện hơn nữa việc Tiếp Cận cộng đồng nói tiếng Tây Ban Nha. Sự hợp tác này đã được trình bày chi tiết trong EAP và [VEOP](#).

Một ý kiến được đưa ra liên quan đến các địa điểm thùng đựng phiếu bầu, lưu ý rằng một số địa điểm không có đèn chiếu sáng, một số nằm dưới tán cây, v.v. Để phản hồi, OCROV luôn cố gắng tìm các địa điểm có đủ ánh sáng, dễ nhìn thấy đối với cử tri, và đáp ứng các tiêu chí lựa chọn được nêu trong EAP. Việc cân bằng tất cả các yêu cầu này có thể dẫn đến việc lựa chọn các địa điểm có điều kiện chiếu sáng tốt hơn và các yếu tố khác. Nếu OCROV xác định được các địa điểm lý tưởng hơn cho các thùng đựng phiếu bầu cụ thể và các địa điểm đó sẵn có để sử dụng, OCROV sẽ nỗ lực sử dụng các địa điểm đó, đồng thời vẫn đảm bảo tuân thủ các tiêu chí lựa chọn bắt buộc.

Các Ý Kiến Đóng Góp Chi Tiết Từ Công Chúng

OCROV đã công khai tất cả các ý kiến đóng góp từ công chúng nhận được sau khi bản dự thảo EAP được công bố. Điều này bao gồm video của phiên điều trần công khai và tất cả các ý kiến được gửi qua trang web của OCROV cũng như qua email.

[Xem chi tiết các ý kiến đóng góp từ công chúng ở đây.](#) (Các ý kiến nhận xét từ công chúng được chủ ý không biên dịch)

Phụ Lục L

Tham Chiếu Bộ Luật Bầu Cử (Các luật tham chiếu được chủ ý không biên dịch)

§303.3

“RAVBM system” means a mechanical, electromechanical, or electronic system and its software that is used for the sole purpose of marking an electronic Vote-By-Mail ballot for a voter who shall print the paper cast vote record to be submitted to the elections official. A RAVBM system shall not be connected to a voting system at any time.

§2550(b)

An electronic poll book shall not be used unless it has been certified by the Secretary of State.

§3000.5

(a) Notwithstanding any other law, for each election, the elections official shall, no later than 29 days before the day of the election, begin mailing the materials specified in Section 3010 to every registered voter. The elections official shall have five days to mail a ballot to each person who is registered to vote on the 29th day before the day of the election and five days to mail a ballot to each person who is subsequently registered to vote. The elections official shall not discriminate against any region or precinct in choosing which ballots to mail first within the prescribed five-day mailing period.

(b) The distribution of vote by mail ballots to all registered voters does not prevent a voter from voting in person at a polling place, vote center, or other authorized location.

(c) Consistent with paragraph (2) of subdivision (a) of Section 2226, this section is not intended and shall not be construed to authorize a voter with an inactive voter registration status to receive a vote by mail ballot for an election.

§3016.7

The county elections official shall permit any voter to cast a ballot using a certified RAVBM system, regardless of whether the voter is a voter with disabilities or a military or overseas voter.

§4005(a)(1)(a)

At least two ballot dropoff locations are provided within the jurisdiction where the election is held or the number of ballot dropoff locations are fixed in a manner so

that there is at least one ballot dropoff location provided for every 15,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election, whichever results in more ballot dropoff locations. For purposes of this subparagraph, a vote center that includes an exterior ballot drop box counts only as a single ballot dropoff location. Ballot dropoff locations shall comply with the regulations adopted pursuant to subdivision (b) of Section 3025.

§4005(a)(1)(B)

A ballot dropoff location provided for under this section consists of a secure, accessible, and locked ballot box located as near as possible to established public transportation routes and that is able to receive voted ballots. All ballot dropoff locations shall be open at least during regular business hours beginning not less than 28 days before the day of the election, and on the day of the election. At least one ballot dropoff location shall be an accessible, secured, exterior drop box that is available for a minimum of 12 hours per day including regular business hours.

§4005(a)(2)(A)(v)

Vote a regular, provisional, or replacement ballot using accessible voting equipment that provides for a private and independent voting experience.

§4005(a)(2)(B)

Each vote center shall have at least three voting machines that are accessible to voters with disabilities.

§4005(a)(3)

On the day of the election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, and on each of the three days before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 10,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election. At least 90 percent of the number of vote centers required by this subparagraph shall be open for all four days during the required times. Up to 10 percent of the number of vote centers required by this subparagraph may be open for less than four days if at least one vote center is provided for every 10,000 registered voters on each day.

§4005(a)(3)(A)

On the day of the election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, and on each of the three days before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 10,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the

election. At least 90 percent of the number of vote centers required by this subparagraph shall be open for all four days during the required times. Up to 10 percent of the number of vote centers required by this subparagraph may be open for less than four days if at least one vote center is provided for every 10,000 registered voters on each day.

§4005(a)(4)

Beginning 10 days before the day of the election and continuing daily up to and including the fourth day before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 50,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election.

§4005(a)(4)(A)

Beginning 10 days before the day of the election and continuing daily up to and including the fourth day before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 50,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election.

§4005(a)(4)(D)

The vote centers provided under this section are equitably distributed across the county so as to afford maximally convenient options for voters and are established at accessible locations as near as possible to established public transportation routes. The vote centers shall be equipped with voting units or systems that are accessible to individuals with disabilities and that provide the same opportunity for access and participation as is provided to voters who are not disabled, including the ability to vote privately and independently in accordance with Sections 12280 and 19240.

§4005(a)(6)(B)(i)

If a vote center is located in, or adjacent to, a precinct, census tract, or other defined geographical subsection required to establish language requirements under subdivision (c) of Section 12303 or Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.), or if it is identified as needing language assistance through the public input process described in clause (ii), the county elections official shall ensure that the vote center is staffed by election board members who speak the required language. If the county elections official is unable to recruit election board members who speak the required language, alternative methods of effective language assistance shall be provided by the county elections official.

§4005(a)(8)(B)(ii)

A list of the ballot dropoff locations and vote centers established pursuant to this section, including the dates and hours they are open. The list shall also be posted on the internet website of the county elections official in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

§4005(a)(9)(A)

The county elections official establishes a language accessibility advisory committee that is comprised of representatives of language minority communities. The committee shall be established and hold its first meeting before the public meeting required by clause (i) of subparagraph (A) of paragraph (10).

§4005(a)(10)(B)

The county elections official, when developing the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, considers, at a minimum, all of the following:

- (i) Vote center and ballot dropoff location proximity to public transportation.
- (ii) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities with historically low Vote-By-Mail usage.
- (iii) Vote center and ballot dropoff location proximity to population centers.
- (iv) Vote center and ballot dropoff location proximity to language minority communities.
- (v) Vote center and ballot dropoff location proximity to voters with disabilities.
- (vi) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities with low rates of household vehicle ownership.
- (vii) Vote center and ballot dropoff location proximity to low-income communities.
- (viii) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities of eligible voters who are not registered to vote and may need access to same day voter registration.
- (ix) Vote center and ballot dropoff location proximity to geographically isolated

populations, including Native American reservations.

(x) Access to accessible and free parking at vote centers and ballot dropoff locations.

(xi) The distance and time a voter must travel by car or public transportation to a vote center and ballot dropoff location.

(xii) The need for alternate methods for voters with disabilities for whom Vote-By-Mail ballots are not accessible to cast a ballot.

(xiii) Traffic patterns near vote centers and ballot dropoff locations.

(xiv) The need for mobile vote centers in addition to the number of vote centers established pursuant to this section.

(xv) Vote center location on a public or private university or college campus.

§4005(a)(10)(I)(i)

(I) The plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, includes all of the following:

(i) A Kế Hoạch Tiếp Cận và hướng Dẫn Cử Tri that is approved by the Secretary of State and that includes all of the following:

(I) A description of how the county elections official will use the media, including social media, newspapers, radio, and television that serve language minority communities for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline.

(II) A description of how the county elections official will use the media, including social media, newspapers, radio, and television for purposes of informing voters of the availability of a Vote-By-Mail ballot in an accessible format and the process for requesting such a ballot.

(III) A description of how the county elections official will have a community presence to educate voters regarding the provisions of this section.

(IV) A description of the accessible information that will be publicly available on the accessible internet website of the county elections official.

(V) A description of the method used by the county elections official to identify

language minority voters.

(VI) A description of how the county elections official will educate and communicate the provisions of this section to the public, including:

(ia) Communities for which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (a) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.). The county elections official shall hold at least one bilingual voter education workshop for each language in which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (a) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(ib) The disability community, including organizations and individuals that advocate on behalf of, or provide services to, individuals with disabilities. The county elections official shall hold at least one voter education workshop to increase accessibility and participation of eligible voters with disabilities.

(VII) A description of how the county will spend the necessary resources on voter education and outreach to ensure that voters are fully informed about the election. This description shall include information about the amount of money the county plans to spend on voter education and outreach activities under the plan, and how that compares to the amount of money spent on voter education and outreach in recent similar elections in the same jurisdiction.

(VIII) At least one public service announcement in the media, including newspapers, radio, and television, that serve English-speaking citizens for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline. Outreach made under this subclause shall include access for voters who are deaf or hard of hearing and voters who are blind or visually impaired.

(IX) At least one public service announcement in the media, including newspapers, radio, and television, that serve non-English-speaking citizens for each language in which the county is required to provide voting materials and assistance under subdivision (a) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.) for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline.

(X) At least two direct contacts with voters for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline. The two

direct contacts are in addition to any other required contacts, including, but not limited to, sample ballots and the delivery of Vote-By-Mail ballots.

(ia) After the first six statewide elections conducted pursuant to this section, a county elections official may make one direct contact if the county elections official does both of the following:

(la) Revises the plan for the administration of elections pursuant to subparagraph (G) to explain how at least half of the funds saved from not making a second direct contact will be used on targeted outreach to historically underrepresented voters.

(lb) Spends at least half of the funds saved from not making a second direct contact on targeted outreach to historically underrepresented voters.

(ib) If direct contact is made by mail, the county elections official must mail at least one copy of each direct contact to voters with the same surname and postal address, in each language requested.

(ic) At least one direct contact shall be made with voters during an election that is conducted either in a jurisdiction with fewer than 30,000 registered voters or conducted pursuant to subdivision (b) within 30 days of a regularly scheduled statewide election.

(id) Notwithstanding sub-subclause (ia), a county elections official shall make at least two direct contacts with a voter for the first six statewide elections that the voter is registered to vote in the county.

§4005(a)(10)(I)(i)(I)

A description of how the county elections official will use the media, including social media, newspapers, radio, and television that serve language minority communities for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline.

§4005(a)(10)(I)(i)(II)

A description of how the county elections official will use the media, including social media, newspapers, radio, and television for purposes of informing voters of the availability of a Vote-By-Mail ballot in an accessible format and the process for requesting such a ballot.

§4005(a)(10)(I)(i)(III)

A description of how the county elections official will have a community presence to educate voters regarding the provisions of this section.

§4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ia)

Communities for which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (a) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.). The county elections official shall hold at least one bilingual voter education workshop for each language in which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (a) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

§4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ib)

The disability community, including organizations and individuals that advocate on behalf of, or provide services to, individuals with disabilities. The county elections official shall hold at least one voter education workshop to increase accessibility and participation of eligible voters with disabilities.

§4005(a)(10)(I)(i)(VII)

A description of how the county will spend the necessary resources on voter education and outreach to ensure that voters are fully informed about the election. This description shall include information about the amount of money the county plans to spend on voter education and outreach activities under the plan, and how that compares to the amount of money spent on voter education and outreach in recent similar elections in the same jurisdiction.

§4005(a)(10)(I)(i)(VIII)

At least one public service announcement in the media, including newspapers, radio, and television, that serve English-speaking citizens for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline. Outreach made under this subclause shall include access for voters who are deaf or hard of hearing and voters who are blind or visually impaired.

§4005(a)(10)(I)(i)(IX)

At least one public service announcement in the media, including newspapers, radio, and television, that serve non-English-speaking citizens for each language in which the county is required to provide voting materials and assistance under subdivision (a) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52

U.S.C. Sec. 10101 et seq.) for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline.

§4005(a)(10)(I)(i)(X)

At least two direct contacts with voters for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline. The two direct contacts are in addition to any other required contacts, including, but not limited to, sample ballots and the delivery of Vote-By-Mail ballots.

§4005(a)(10)(I)(ii)

A description of how a voter with disabilities may request and receive a blank Vote-By-Mail ballot and, if a replacement ballot is necessary, a blank replacement ballot that a voter with disabilities can mark privately and independently.

§4005(a)(10)(I)(iii)

A description of how the county elections official will address significant disparities in voter accessibility and participation identified in the report required by subdivision (g).

§4005(a)(10)(I)(iv)

A description of the methods and standards that the county elections official will use to ensure the security of voting conducted at vote centers.

§4005(a)(10)(I)(v)

Information about estimated short-term and long-term costs and savings from conducting elections pursuant to this section as compared to recent similar elections in the same jurisdiction that were not conducted pursuant to this section.

§4005(a)(10)(I)(vi)

To the extent available at the time of publication, information on all of the following:

- (I) The total number of vote centers to be established.
- (II) The total number of ballot dropoff locations to be established.
- (III) The location of each vote center.
- (IV) The location of each ballot dropoff location and whether it is inside or outside.

(V) A map of the locations of each vote center and ballot dropoff location.

(VI) The hours of operation for each vote center.

(VII) The hours of operation for each ballot dropoff location.

(VIII) The security and contingency plans that would be implemented by the county elections official to do both of the following:

(ia) Prevent a disruption of the vote center process.

(ib) Ensure that the election is properly conducted if a disruption occurs.

(IX) The number of election board members and the number of bilingual election board members and the languages spoken.

(X) The services provided to voters with disabilities, including, but not limited to, the type and number of accessible voting machines and reasonable modifications at each vote center.

(XI) The design, layout, and placement of equipment inside each vote center that protects each voter's right to cast a private and independent ballot.

§4005(a)(10)(I)(vi)(VIII)

The security and contingency plans that would be implemented by the county elections official to do both of the following:

(ia) Prevent a disruption of the vote center process.

(ib) Ensure that the election is properly conducted if a disruption occurs.

§4005(a)(10)(I)(vi)(IX)

The number of election board members and the number of bilingual election board members and the languages spoken.

§4005(a)(10)(I)(vii)

A toll-free voter assistance hotline that is accessible to voters who are deaf or hard of hearing, and that is maintained by the county elections official that is operational no later than 29 days before the day of the election until 5 p.m. on the day after the election. The toll-free voter assistance hotline shall provide assistance to voters in all languages in which the county is required to provide

voting materials and assistance under subdivision (a) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

§4005(b)(2)

On the day of the election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, at least one vote center is provided for every 30,000 registered voters. If the jurisdiction is not wholly contained within the county, the county elections official shall make a reasonable effort to establish a vote center within the jurisdiction where the special election is held.

§4005(b)(3)

Not less than 10 days before the day of the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 60,000 registered voters. If the jurisdiction is not wholly contained within the county, the county elections official shall make a reasonable effort to establish a vote center within the jurisdiction where the special election is held.

§4005(g)(1)(A)

Within six months of each election conducted pursuant to this section, the Secretary of State shall submit a final report to the Legislature on all of the following information by categories of race, ethnicity, language preference, age, gender, disability, permanent Vote-By-Mail status, historical polling place voters, political party affiliation, and language minorities as it relates to the languages required under subdivision (a) of Section 14201 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.):

- (i) Voter turnout.
- (ii) Voter registration.
- (iii) Ballot rejection rates.
- (iv) Reasons for ballot rejection.
- (v) Provisional ballot use.
- (vi) Accessible Vote-By-Mail ballot use.
- (vii) The number of votes cast at each vote center.
- (viii) The number of ballots returned at ballot dropoff locations.

- (ix) The number of ballots returned by mail.
- (x) The number of persons who registered to vote at a vote center.
- (xi) Instances of voter fraud.
- (xii) Any other problems that became known to the county elections official or the Secretary of State during the election or canvass.

§12280

When designating polling places, the elections official shall undertake necessary measures in the locating of polling places to ensure that polling places meet the guidelines promulgated by the Secretary of State for accessibility by the physically handicapped.

§12303(b)

It is the intent of the Legislature that non-English-speaking citizens, like all other citizens, should be encouraged to vote. Therefore, appropriate efforts should be made to minimize obstacles to non-English-speaking citizens voting without assistance.

§14282(d)

- (1) A voter with a disability may appear outside the polling place and vote a regular ballot. The person may vote the ballot in a place that is as near as possible to the polling place and that is accessible to people with disabilities. A precinct board member shall take a regular ballot or ballot marking device to that person, qualify that person to vote, and return the voted ballot to the polling place.
- (2) A precinct board member may satisfy paragraph (1) by only bringing a regular ballot outside to the voter if the county does not have the capability to bring the ballot marking device outside of the polling place.
- (3) Signage shall be posted outside the polling place and adjacent to the area where the voter may appear to vote indicating that the option is available for a voter with a disability to vote there. The polling place shall establish a method for a voter with a disability to contact a precinct board member in order to vote outside the polling place, such as a posted phone number, doorbell device, or the stationing of a precinct board member outside the polling place.

§15000

No later than seven days prior to any election conducted pursuant to this code, the elections official shall conduct a test or series of tests to ensure that every device used to tabulate ballots accurately records each vote. The exact methods employed in this test shall conform to the voting procedures for the specific voting systems, as adopted by the Secretary of State.

§19200

The Secretary of State shall not approve any voting system, or part of a voting system, unless it fulfills the requirements of this code and the regulations of the Secretary of State.

§19207

The governing board may adopt for use at elections any kind of voting system, any combination of voting systems, or any combination of a voting system and paper ballots, provided that the voting system or systems involved have been certified or conditionally approved by the Secretary of State or specifically authorized by law pursuant to Section 19209.

Phụ Lục M

Bản Thảo Kế Hoạch Quản Trị Bầu Cử được điều chỉnh: Ý Kiến Nhận Xét từ Công Chúng

Tóm Lược

Bản thảo được chỉnh sửa của EAP này được đăng lên 14 ngày để công chúng xem xét và cho ý kiến từ ngày 30 tháng Mười, 2025 đến ngày 13 tháng Mười Một, 2025. Có tám ý kiến đóng góp được đưa ra và nhắm vào ba điều sau:

- Ủng hộ Đạo Luật Lựa Chọn của Cử Tri (VCA) và EAP của OCROV (6)
- Ủng hộ việc rút khỏi VCA (1)
- Ủng hộ ID cử tri (1)

OCROV đã nhận các ý kiến nhận xét của công chúng thông qua các phương thức sau:

- Mẫu Đơn Ý Kiến từ Công Chúng trực tuyến trên trang web EAP của OCROV chỉ nhằm cho mục đích nhận ý kiến nhận xét của công chúng (5)
- Email gửi đến OCROV (3)

Chi Tiết Ý Kiến Nhận Xét từ Công Chúng

OCROV đã công khai mọi ý kiến nhận xét từ công chúng nhận được sau khi bản chỉnh sửa dự thảo EAP được công bố.

[Xem chi tiết các ý kiến đóng góp từ công chúng ở đây.](#) (Các ý kiến nhận xét từ công chúng được chú ý không biên dịch)